



OpenTouch® Suite for MLE

8088 Smart DeskPhone V2

8088 Smart DeskPhone

Manual de Usuario

8AL90342ESADed01-2045

Introducción

Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.

Este documento describe los servicios que ofrecen los teléfonos 8088 Smart DeskPhone y 8088 Smart DeskPhone V2 conectados a un sistema OmniPCX Enterprise.

Gracias a su pantalla táctil y funciones interactivas incorporadas, el 8088 Smart DeskPhone ofrece la comodidad y practicidad que desea.

Su teléfono ALE International ofrece todas las ventajas de su nueva ergonomía para una comunicación más eficaz.



O 8088 Smart DeskPhone pode ser fornecido com ou sem câmara incorporada.

Las funciones dependen de la versión de su teléfono. Para comprobar la versión de su teléfono de escritorio, consulte el apartado: 7 Cómo contactar con su administrador.

R500	<ul style="list-style-type: none"> • Compatible con IPv6. • Accesorios Bluetooth®.
R304 R303	<ul style="list-style-type: none"> • Integración de aplicaciones Rainbow™. • Trabajador remoto.
R302	<ul style="list-style-type: none"> • Teléfono ALE Wideband Bluetooth® compatible con 8088 Smart DeskPhone y 8088 Smart DeskPhone V2. • Personalización del tema por el cliente.
R301	<ul style="list-style-type: none"> • 8088 Smart DeskPhone V2. • Private store: aplicaciones instaladas desde un servidor de aplicaciones. • Teléfono ALE Wideband Bluetooth® compatible con 8088 Smart DeskPhone V2. • Teléfono inalámbrico Bluetooth® compatible con 8088 Smart DeskPhone y 8088 Smart DeskPhone V2. • Nuevos temas.
R300	<ul style="list-style-type: none"> • 8088 Smart DeskPhone. • Alcatel-Lucent Phone application. • Módulo virtual de complemento.

La disponibilidad de determinadas funciones que se describen en dicha guía puede depender de la versión o de la configuración de su sistema. La etiqueta no se muestra si la función correspondiente no está configurada en su sistema telefónico.

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso. Las imágenes no son vinculantes contractualmente y no están localizadas.

Historial del documento

8AL90342xxAD	<ul style="list-style-type: none">• R500.• IPv6 supported.
8AL90342xxAC	<ul style="list-style-type: none">• R303.• Integración de aplicaciones Rainbow™.• Trabajador remoto.
8AL90342xxAB	<ul style="list-style-type: none">• R302.• Lista de accesorios.• Especificaciones técnicas.• Información de pedidos.
8AL90342xxAA	<ul style="list-style-type: none">• R300.• Alcatel-Lucent Phone application.• Módulo virtual de complemento.

1	Familiarización con el teléfono	8
1.1	8088 Smart Deskphone / 8088 Smart Deskphone V2	8
1.1.1	Descripción del teléfono	8
1.1.2	Pantalla principal	8
1.1.3	Pantalla de gestión de llamadas	9
1.2	Pantallas de bienvenida	10
1.2.1	Definir la página de inicio por defecto	10
1.3	Alcatel-Lucent Phone	10
1.4	Módulo virtual de complemento (opcional)	11
1.5	Private Store (opcional)	12
1.5.1	Gestionar la aplicación desde la tienda privada	13
1.5.2	Alcatel-Lucent Rainbow™ (opcional)	14
1.6	Cambiar el tema del teléfono	17
1.7	Iconos de estado	17
1.8	Iconos de llamadas	17
1.9	Teclas fijas	18
1.10	Ajustes de Android™	19
1.10.1	Configuración de dispositivos Bluetooth®: Bluetooth	19
1.10.2	Ajuste de la pantalla de su terminal: <i>Pantalla</i>	19
1.10.3	Ajuste del sonido y las notificaciones: <i>Sonido y notificaciones</i>	20
1.10.4	Ajuste del idioma y del teclado alfanumérico: <i>Idioma y entrada</i>	20
1.10.5	Ajuste de fecha y hora: <i>Fecha y hora</i>	20
1.10.6	Mostrando información del teléfono: <i>Información del teléfono</i>	21
1.10.7	Ajuste de parámetros VPN: <i>VPN</i>	21
1.10.8	Protección del acceso a su teléfono: <i>Seguridad</i>	21
1.10.9	Consulta del uso de datos del teléfono: <i>Uso de datos</i>	21
1.11	Descripción de los conectores	22
1.12	Teclado alfabético	23
1.12.1	Cambie el tema de teclado	23
1.12.2	Cambiar el tipo de teclado	23
1.12.3	Eliminar un carácter	24
1.12.4	Escribir en mayúscula	24
1.12.5	Escribir números o símbolos	24
1.12.6	Copie/corte/pegue texto	24
1.13	Nueva generación de teléfonos Bluetooth® (ALE Wideband Bluetooth® Handset)	25
1.13.1	Instrucciones de voz	26
1.13.2	Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®	26
1.13.3	Emparejamiento y conexión del auricular inalámbrico Bluetooth®	27
1.14	Primera generación de teléfonos Bluetooth® (ALE Bluetooth® Handset)	28
1.14.1	Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®	29
1.14.2	Instalación de un microteléfono Bluetooth® Wireless Technology (configuración)	29
1.15	Instalar auriculares cableados más cómodos	30
1.16	Transmitir la pantalla del teléfono completa	30
2	Uso del teléfono	31
2.1	Conocer el número de su teléfono	31
2.2	Consultar el registro de llamadas	31
2.2.1	Consultar todas las llamadas	31
2.2.2	Eliminar todos los registros de llamadas	31
2.3	Realización de una llamada	31
2.4	Recepción de una llamada	32
2.5	Realizar una videollamada	32
2.6	Ignorar una llamada	33
2.7	Cambiar de un modo de audio a otro	33
2.8	Realizar llamadas por nombre (directorio de la empresa)	34
2.9	Llamar mediante teclas de llamada programadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Módulo adicional)	34
2.10	Rellamada	34
2.10.1	Rellamar el último número marcado (repetición)	34
2.10.2	Volver a llamar a uno de los 8 últimos números	34

2.11	Reintentar la llamada que no ha obtenido respuesta	35
2.11.1	Llamar al último llamante	35
2.11.2	Lista de las últimas llamadas	35
2.11.3	Borrar la lista de llamadas no respondidas	35
2.12	Solicitar una rellamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado	35
2.13	Recepción de llamadas por intercomunicador	35
2.14	Envío de señales DTMF	36
2.15	Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto)	36
2.15.1	Desde el equipo	36
2.15.2	Desde el auricular Bluetooth® (Terminal inalámbrico Bluetooth®)	36
2.15.3	Desde los auriculares	36
2.16	Desviar sus llamadas hacia su mensajería	36
2.17	Consulta de su buzón de voz	37
2.18	Enviar un mensaje escrito a un interlocutor interno	37
2.19	Consultar los mensajes escritos dejados en su ausencia	38
2.20	Bloquear / Desbloquear un teléfono	38
2.21	Realización de una segunda llamada durante una conversación	38
2.21.1	Otros sistemas para llamar a un segundo interlocutor	38
2.21.2	Finalizar la segunda llamada y recuperar la llamada en espera	39
2.22	Respuesta a una segunda llamada durante una conversación	39
2.23	Pasar de un interlocutor a otro	39
2.24	Transferir una llamada	39
2.24.1	Para transferir su llamada a otro número	39
2.25	Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)	40
2.25.1	Anular la conferencia y recuperar a su primer interlocutor (Si la conferencia está activa)	40
2.25.2	Colgar a todos los interlocutores (Si la conferencia está activa)	40
2.25.3	Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:	40
2.25.4	Ver información sobre las otras personas de la conferencia	40
2.26	Conversar simultáneamente con más de 2 interlocutores	40
2.27	Poner de una llamada en espera (espera)	40
2.27.1	Espera exclusiva	40
2.27.2	Espera común	41
2.28	Poner a su interlocutor externo en espera (retención)	41
2.29	Incluirse en una comunicación interna	41
2.30	Señalar las llamadas malévolas	42
2.31	Grabar la conversación en curso.	42
2.32	Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato)	42
2.33	Desviar llamadas	42
2.34	No ser molestado	43
2.35	Desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas	43
2.36	Hacer seguir sus llamadas desde otro teléfono	43
2.37	Efectuar un desvío selectivo	44
2.38	Cancelación de todos los desvíos	44
2.39	Dejar un mensaje de texto para los autores de llamada internos	44
3	Conferencia 'Meet me'	46
3.1	Iniciar una conferencia 'Meet me'	46
3.2	Unirse a una conferencia 'Meet me'	46
4	El Espíritu de Empresa	47
4.1	Responder al timbre general	47
4.2	Filtrado jefe/secretaria	47
4.3	Capturar una llamada	47
4.4	Teléfonos agrupados	48
4.4.1	Llamada de teléfonos de un grupo:	48
4.4.2	Salir temporalmente de su grupo de teléfono:	48
4.4.3	Reintegrar su grupo:	48

4.5	Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip)	48
4.6	Responder al 'bip' sonoro de su buscapersonas	48
4.7	Llamar a un interlocutor por su altavoz	48
4.8	Desviar un mensaje de texto	49
4.9	Difundir un mensaje en los altavoces de un grupo de teléfonos	49
5	Administrar sus costes	50
5.1	Cargar directamente el coste de sus llamadas en las cuentas cliente	50
5.2	Conocer el coste de una comunicación externa establecida por un usuario interno desde su teléfono	50
6	Programación del teléfono	51
6.1	Inicializar su mensajería	51
6.2	Personalizar su mensaje vocal	51
6.3	Modificar la contraseña del equipo	51
6.4	Modificar la contraseña de la mensajería vocal	52
6.5	Ajustar el timbre	52
6.5.1	Elija el tono	52
6.5.2	Ajustar el volumen del timbre	52
6.5.3	Activar/desactivar el modo silencioso	52
6.5.4	Activar/desactivar modo de reunión (timbre progresivo)	53
6.5.5	Activar/desactivar el modo de timbre discreto	53
6.5.6	Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada	53
6.6	Ajustar el brillo del teléfono de oficina	53
6.6.1	Ajustar el brillo	53
6.6.2	Configurar el retraso antes de que salte el protector de pantalla	53
6.7	Activar/desactivar el sensor de luz ambiental	54
6.8	Protector de pantalla	54
6.9	Seleccione la página que se muestra por defecto en la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent	54
6.10	Seleccionar el idioma de la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent	54
6.11	Programar teclas para funciones y números de llamadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Teclas adicionales)	55
6.11.1	Otras posibilidades	55
6.12	Modificar una tecla programada	56
6.13	Borrar una tecla programada	56
6.14	Programar un aviso de cita	56
6.15	Llamar al puesto asociado	57
6.16	Desviar las llamadas al número asociado	57
6.17	Modificar el número asociado	57
6.18	La configuración Tándem	57
6.19	Crear, modificar o consultar la lista de interfonía (10 números máx.)	58
6.20	Instale un accesorio de clavija (auricular, manos libres, altavoz)	58
6.21	Instalar y utilizar un teléfono inalámbrico ALE Bluetooth®	58
6.22	Instalación de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth® (emparejamiento)	58
6.23	Uso de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth®	58
6.24	Mostrar todos los dispositivos Bluetooth® sincronizados	59
6.25	Conmutación entre dispositivos Bluetooth®	59
6.26	Eliminar un accesorio Bluetooth® (auricular, teléfono, etc.)	59
6.27	Configurar su teléfono para teletrabajar	60
6.27.1	Android VPN	60
6.27.2	StrongSwan	61
7	Cómo contactar con su administrador (asistencia técnica)	63
7.1.1	Código técnico / Código de fecha	63
7.1.2	Versión de software	64
7.1.3	Modelo de hardware, versión de Android, núcleo	64
7.1.4	Dirección IP	64
7.2	Prueba automática del terminal	64
7.3	Acceder a la configuración de administrador	64

8	Accesorios	65
8.1	Lista de accesorios	65
8.1.1	Auricular con cable y jack de 3,5 mm de 4 polos	65
8.1.2	Auriculares Bluetooth®	65
8.1.3	Adaptador	65
8.1.4	Otros accesorios (auriculares)	65
8.2	Conectar un auricular Jack de 3 polos	65
8.3	Developer and Solution Partner Program (DSPP)	66
9	Especificaciones técnicas	67
10	Información de pedidos	68
11	Garantía y cláusulas	69
11.1	Instrucciones de seguridad	69
11.2	Declaraciones sobre normativas	70
	Guía rápida	72

1 Familiarización con el teléfono

1.1 8088 Smart Deskphone / 8088 Smart Deskphone V2

Este teléfono pertenece a la gama de teléfonos IP. Gracias a su amplia visualización por pantalla táctil, el 8088 Smart DeskPhone ofrece una gran experiencia del usuario y una excelente comodidad en la conversación con una calidad de audio extraordinaria tanto en modo manos libres como en el microteléfono. Además, el teléfono de oficina mejora la experiencia gracias a su teléfono Bluetooth®. El teléfono puede ajustar automáticamente el brillo de la pantalla dependiendo de la iluminación del entorno para mejorar la experiencia del usuario y ahorrar energía (sensor de luz ambiental). El 8088 Smart DeskPhone V2 cuenta con una memoria interna más amplia (Ver: Especificaciones técnicas). Es más rápido, y podrá instalar más aplicaciones desde la tienda privada.

1.1.1 Descripción del teléfono












- 1 Piloto luminoso
Azul intermitente: llamada entrante Nueva llamada entrante.
- 2 Cámara de vídeo HD integrada con obturador. Mueva el obturador hacia la derecha o hacia la izquierda para usar u ocultar la cámara. O 8088 Smart DeskPhone puede ser fornecido con ou sem câmara incorporada.
- 3 La visualización por pantalla táctil en color con ajuste del brillo automático mejora la experiencia del usuario y permite ahorrar energía (sensor de luz ambiental).
- 4 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.
- 5 Terminal inalámbrico Bluetooth®.
Terminal cableado.
- 6 Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).
- 7 Micrófono.
- 8 Altavoz.
- 9 Base ajustable y estable.

1.1.2 Pantalla principal

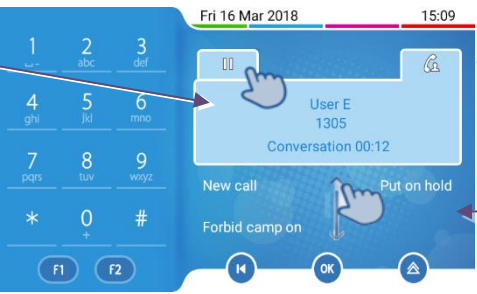
En este capítulo se describe la pantalla principal del teléfono Alcatel-Lucent con los iconos por defecto. Algunas aplicaciones pueden añadir iconos nuevos en la pantalla principal.



	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione una página pulsando la ficha correspondiente en la pantalla. La página seleccionada se mostrará destacada. • Seleccione pulsando la etiqueta en la pantalla.
	Desplegar una lista (funciones, registro de llamadas, contacto, etc.) pulsando la flecha de arriba o abajo, o deslizando el dedo en la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
	<p>Gestione el desvío de llamadas pulsando el icono de desvío.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○  Flecha fija: el desvío de llamadas no está activado. ○  Flecha rotativa: desvío de llamadas activado.
	Utilice la tecla programable 'Aceptar' para validar sus selecciones y opciones durante la programación o configuración.
	Utilice el icono 'Atrás/Salir' para regresar al paso anterior.
	<p>Tecla de rellamada: para acceder a la función 'Rellamada'.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rellamada del último número (Pulsación breve). • Volver a llamar a uno de los 8 últimos números (Pulsación prolongada).
	<p>Teclas programables (teclas F1 y F2). Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.</p>




1.1.3 Pantalla de gestión de llamadas

Pantalla de presentación de llamada entrante y conversación



Pestañas: icono de llamada entrante, llamada en curso, llamada en espera, ...

Teclas dinámicas: funciones disponibles según el estado de llamada (Cuando no se muestra la pantalla de presentación)

	Cada pestaña corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Cuando la llamada esté en curso, pulse la ficha correspondiente para ver las llamadas en espera o las llamadas entrantes.
	Todas las funciones son accesibles cuando la llamada se muestra en la pantalla. Desplegar la página pulsando la flecha de arriba o abajo, o deslizando el dedo en la pantalla hacia arriba o hacia abajo. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc....) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.
	Usar para cambiar a la pantalla principal durante la conversación para acceder a algunas funciones, por ejemplo, la búsqueda por nombre.

También se pueden gestionar las llamadas desde la pantalla Person. Durante una comunicación, pulsar la tecla Volver/Salir y abrir la pantalla Person. Las comunicaciones en curso o en espera aparecen en las diferentes teclas de línea. A continuación, podrá hablar con el interlocutor que elija apretando tecla que tenga asociada.

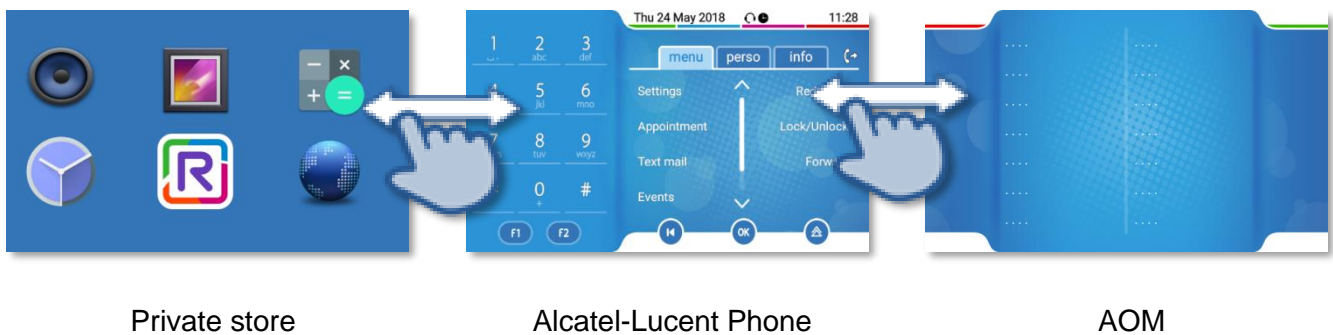
1.2 Pantallas de bienvenida

Su teléfono proporciona 3 pantallas de inicio:

- Alcatel-Lucent Phone: acceso a todas las funciones de telefonía.
- AOM: Módulo virtual de complemento (depende de la configuración del sistema).
- Private store: Acceso a aplicaciones desde una página web o tienda privada (depende de la configuración del sistema).

Si una página no se ha configurado, no se mostrará ni se podrá acceder a ella. Usted puede definir qué pantalla es la página de inicio por defecto. La página de inicio es la página por defecto que se muestra en su teléfono. La página de inicio se muestra cuando enciende el teléfono, cuando pulsa la tecla de colgar o la tecla de inicio, o cuando termina una llamada.

Navegue por diferentes pantallas desplazándose a la izquierda o a la derecha:

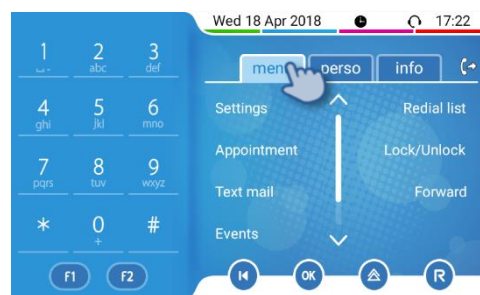







1.2.1 Definir la página de inicio por defecto

- El teléfono está en estado de inactividad.
- Abrir el menú de configuración de Android.
- *Pantalla > Homepage*
- Seleccione la página de inicio por defecto: Alcatel-Lucent Phone, AOM, Private store.
-

1.3 Alcatel-Lucent Phone


Puede acceder a todas las funciones de su teléfono mediante estas pantallas. La pantalla predeterminada tiene tres páginas, a las que se puede acceder pulsando las fichas de página en la parte superior de la pantalla. La página seleccionada aparece resaltada. Las páginas predeterminadas pueden aumentarse con otras aplicaciones (por ejemplo, ACD) instaladas y/o configuradas en su sistema. Pulsar la etiqueta para seleccionar la función correspondiente.



- **Página de Menùs:** *Menù*
Contiene todas las funciones y aplicaciones que están accesibles pulsando la etiqueta de la función o aplicación deseada. Desde esta página, es posible configurar el timbre, programar la hora de una cita, bloquear el terminal, definir la página que se muestra por defecto, configurar la mensajería vocal y acceder a funciones del teléfono como volver a llamar a uno de los últimos números o interceptar llamadas.
- **Página Perso:** *Personal*
Contiene teclas de línea y teclas de llamada directa para programar.
- **Página Info:** *Info*.
Contiene información sobre el teléfono y el estado de sus funciones: nombre, número de teléfono, número de mensajes (incluidos los eventos del registro de llamadas, mensajes instantáneos y mensajes de voz), activación de la función de transferencia, aviso de citas, etc.
-  Icono de desvío de llamada
Pulse el icono para seguir programando.
-  Aplicación Rainbow™ (este icono solo se muestra cuando la aplicación Rainbow™ se ha instalado en el teléfono de oficina) (Ver : Alcatel-Lucent Rainbow™)
Cuando se instala, la aplicación Rainbow™ se integra en las características del teléfono. Seleccione el icono de Rainbow™ para acceder a la página principal de la aplicación. Si recibe una notificación de Rainbow™ (como un mensaje instantáneo) o está manteniendo una conversación a través de la aplicación Rainbow™, aparecerá un punto rojo en el icono de Rainbow™.
 -  : La aplicación Rainbow™ no se inicia.
 -  : No tiene nuevas notificaciones de Rainbow™.
 -  : Recibe una nueva notificación de Rainbow™ o está manteniendo una conversación a través de la aplicación Rainbow™.

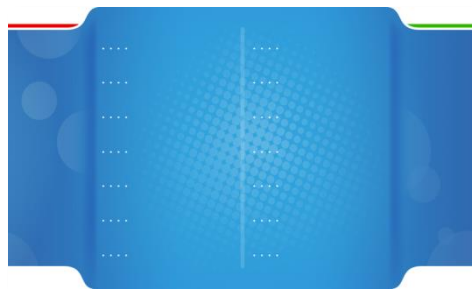
Elija la página que se muestra por defecto en el teléfono Alcatel-Lucent

En la aplicación de telefonía puede definir la página que se muestra por defecto.

- *Configuració > Mis opciones > Página de inicio*
- Seleccionar la página predeterminada (Menù, Perso, Info., Última página vista ...).
- 

1.4 Módulo virtual de complemento (opcional)

Las funciones del teléfono se amplían con un módulo virtual complementario que le permite programar las teclas de llamada directa. El módulo virtual de complemento no está disponible por defecto. Es necesario que el administrador lo active.



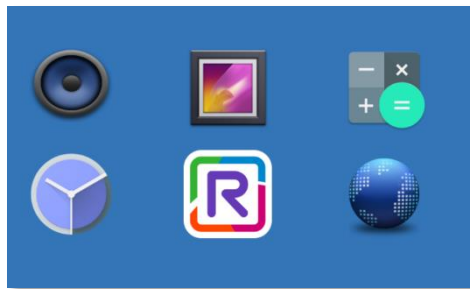
Gestionar y utilizar las teclas adicionales como una tecla de llamada directa. Consulte el capítulo: Programar teclas para funciones y números de llamadas.

1.5 Private Store (opcional)







Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.

Dependiendo de la configuración, esta pantalla le permite acceder a una página predefinida (como la intranet de su empresa, o una página de bienvenida) o una tienda privada configurada por su administrador. La tienda privada proporciona una lista de aplicaciones que puede instalar en su teléfono de escritorio.

Las aplicaciones son paquetes para Android proporcionados por su administrador a través de un servidor de aplicaciones (tienda privada).



Algunas aplicaciones están integradas en su teléfono y su administrador puede activarlas sin un servidor de aplicaciones: Cámara, Música, Galería, Reloj, Calculadora y Navegador de Internet. El color de fondo depende del tema.

	Rainbow™	Instalar o iniciar la aplicación Alcatel-Lucent Rainbow™. Esta aplicación no viene incluida y debe instalarse antes de poder utilizarse.
	Galería	Muestre y gestione las fotos y vídeos almacenados en la memoria interna o en una memoria USB externa. Con esta aplicación, podrá tomar fotos y grabar vídeos cuando utilice la cámara frontal HD. Las fotos y vídeos se almacenan en la memoria interna.
	Música	Reproduzca la música almacenada en una memoria USB externa. Es posible poner música de fondo.
	Reloj	Muestre la fecha y hora de una lista de países.
	Calculadora	Abra una calculadora que integra funciones matemáticas.
	Navegador de Internet	Utilice su teléfono para navegar por Internet.

1.5.1 Gestionar la aplicación desde la tienda privada

Instale una nueva aplicación desde la tienda privada

La tienda privada muestra todas las aplicaciones disponibles. Si hay más de una página, desplácese hacia arriba o hacia abajo para ver todas las aplicaciones.

Seleccione la aplicación que desea instalar. El paquete se descarga e instala automáticamente.

El número de aplicaciones instaladas depende de la memoria de su teléfono.



Abrir una aplicación desde la página de la tienda privada

Seleccione la aplicación que desea abrir. La aplicación se muestra en primer plano. Dependiendo de la aplicación, puede que se requiera alguna autorización al abrirla por primera vez.

Cuando abre una aplicación, su teléfono comprueba automáticamente si hay actualizaciones de la misma en la tienda privada y las instala, si es necesario.

Cambie de la aplicación al teléfono Alcatel-Lucent y al complemento virtual desplazándose hacia la izquierda o hacia la derecha en la página.

Detenga una aplicación

-  Puede mostrar todas las aplicaciones de fondo seleccionando el botón de aplicaciones. Desplácese hacia arriba por la pantalla para ver el botón en la parte inferior de la pantalla y pulse el botón de aplicaciones.
- Desplácese hacia la izquierda o la derecha por la aplicación (o utilice el aspa) que desea detener.
- 

Desinstale una aplicación

Necesita derechos de administrador para desinstalar una aplicación descargada desde la tienda privada. Las aplicaciones integradas no se pueden desinstalar. Póngase en contacto con su administrador si es necesario.

Preguntas frecuentes - mensajes de error


- "No se ha encontrado ningún archivo para esta aplicación, por favor contacte con el administrador": paquete de aplicación no encontrado.
- "Fallo de instalación, vuelva a intentarlo o contacte con su administrador si el problema persiste": vea los detalles en el cuadro de diálogo (versión del teléfono, conflicto con otra aplicación, falta de espacio suficiente en la memoria del teléfono, aplicación incompatible,...).

1.5.2 Alcatel-Lucent Rainbow™ (opcional)

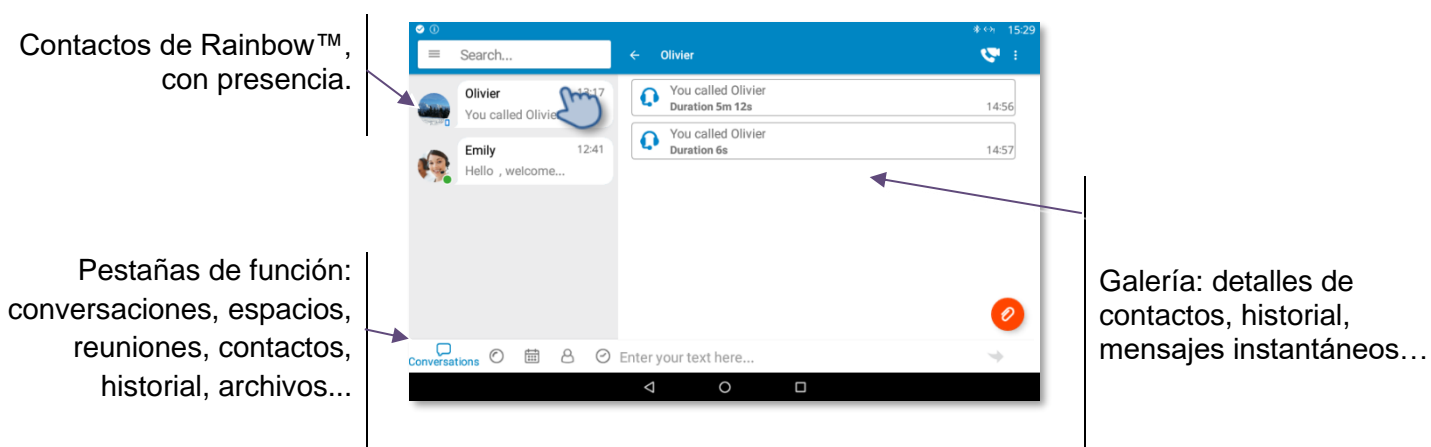
Alcatel-Lucent Rainbow™ constituye un sistema de comunicaciones unificadas basado en la nube. Cuando se instala, Rainbow™ se integra en la aplicación 'Alcatel-Lucent Phone'. Gracias a su ergonómico teléfono de oficina, puede sacar el máximo partido a las características de la plataforma Rainbow™ y utilizar la aplicación para realizar videollamadas. Puede mantener conversaciones con la comunidad Rainbow™. De esta manera, podrá usar el teléfono para comunicarse sin problemas con los contactos de su empresa o de Rainbow (por supuesto, un contacto puede guardarse en ambos directorios).

Consulte el centro de ayuda de Rainbow™ para obtener más detalles sobre todas las características: <https://support.openrainbow.com>.

Existen dos maneras de iniciar la aplicación:




-  En la tienda privada, pulse el icono de Rainbow™ para iniciar la aplicación. La primera vez que seleccione la aplicación, esta se instalará en su teléfono de oficina. Cuando se instala, Rainbow™ se integra en la aplicación 'Alcatel-Lucent Phone'. Pulse el icono de Rainbow™ en la tienda privada o el botón de Rainbow™ en la página de inicio de 'Alcatel-Lucent Phone' para iniciar la aplicación.
-  Desde la página de inicio de 'Alcatel-Lucent Phone', pulse el botón de Rainbow™ para iniciar la aplicación.

La primera vez que se conecte, deberá introducir sus credenciales de Rainbow™ o crear una nueva cuenta de Rainbow™.



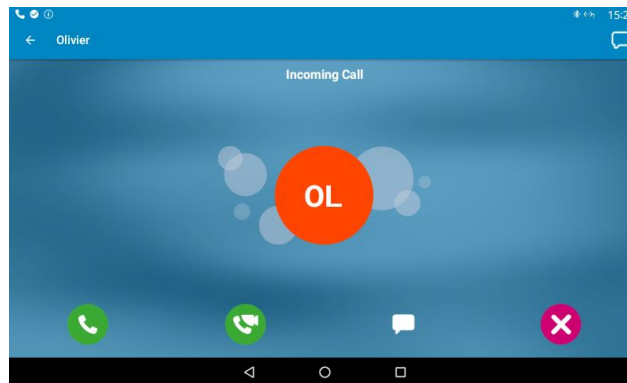
Realizar llamadas de audio o vídeo con Rainbow™







Solo podrá realizar llamadas de audio o vídeo con contactos de Rainbow™.

- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
-  Pulse el icono de llamada para llamar al contacto.
-  /  Realizar una llamada de audio o vídeo.

Realizar llamadas de audio o vídeo con Rainbow™

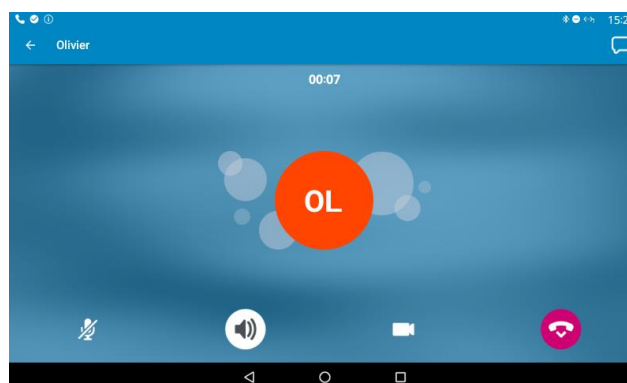
Solo podrá recibir llamadas de audio o vídeo de contactos de Rainbow™.











- Levantar el auricular para responder la llamada (llamada de audio).
-  Pulse la tecla para colgar/descolgar del terminal Bluetooth® para responder la llamada (si el teléfono no está colgado) - Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless (llamada de audio).
-  Responder una llamada de audio entrante en modo manos libres. Levante el dispositivo para cambiar el audio al teléfono.
-  Responder una llamada de vídeo entrante en modo manos libres. Levante el dispositivo para cambiar el audio al teléfono.
-  Responder con un mensaje de texto.
-  Ignorar una llamada.
-  (teclas fijas) Rechazar la llamada. La llamada entrante finaliza

El teléfono cambia automáticamente a la ventana de Rainbow™ cuando recibe una llamada en la aplicación.

Durante la conversación




-  Activar/desactivar el sonido de la conversación.
-  Cambiar a manos libres.
-  Cambiar de llamada de audio a llamada de vídeo. Su contacto de Rainbow™ puede ver la imagen de vídeo.
-  Pausar el vídeo.
-  Finalizar la conversación.












-  Enviar mensajes instantáneos durante una conversación. Cuando seleccione esta opción, volverá a la página de inicio de Rainbow™. La conversación no ha finalizado.
-  Ocultar o mostrar su imagen de vídeo en la pantalla (imagen sobre imagen).
-  Si conecta una cámara externa a su teléfono de oficina, podrá alternar entre la cámara de este teléfono a la cámara externa.

Recuperar las conversaciones de audio o vídeo mientras consulta otra aplicación

Durante una conversación, puede enviar un mensaje instantáneo desde la aplicación Rainbow™, buscar un contacto o alternar entre las aplicaciones 'Alcatel-Lucent Phone' y Rainbow™ sin tener que finalizar la conversación. Recuperar la pantalla de conversación de audio o vídeo:

- Deslice la pantalla hacia abajo para mostrar las notificaciones de Android y seleccionar la conversación.
-  Desde la aplicación 'Alcatel-Lucent Phone', seleccione el botón de Rainbow™.




Otras funciones

-  Enviar, recibir o gestionar mensajes instantáneos.
-  Espacios (chat multiusuario): un espacio Rainbow™ es un espacio de trabajo diseñado para satisfacer las necesidades de colaboración en tiempo real entre usuarios de Rainbow™. Este grupo se crea en torno a un interés colectivo, como un proyecto, una reunión, una presentación o un producto específico.
-  Gestionar las reuniones con contactos de Rainbow™.
-  Gestionar los contactos de Rainbow™ (red de contactos, invitaciones para unirse a su red).
-  Historial de conversaciones de Rainbow™ (llamadas entrantes y salientes, llamadas perdidas, mensajes instantáneos...).
-  Abrir el menú local.
 -  Gestionar su presencia en Rainbow™ (en línea, no disponible, invisible o no molestar).
 -  Espacio de almacenamiento de Rainbow™: utilícelo para compartir cualquier tipo de archivo con otros usuarios de la aplicación. Los archivos que comparta en sus conversaciones se mostrarán aquí.
 -  Mostrar el perfil de Rainbow™.
 -  Abrir la configuración de Rainbow™.
 -  Cerrar sesión en Rainbow™.

1.6 Cambiar el tema del teléfono






Su teléfono proporciona 5 temas por defecto. Su administrador puede instalar un tema empresarial. En ese caso, usted no podrá cambiar el tema.



- El teléfono está en estado de inactividad.
-  Abrir el menú de configuración de Android.
-  *Pantalla* > *Skin*
- Seleccionar el nuevo tema que desee de la lista (Arcturus, Rainbow, Luxury, Classical, Green).
- 





1.7 Iconos de estado

Los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono se muestran en la barra superior de la pantalla. El color de los iconos depende del tema.

	Auriculares conectados.
	Teléfono bloqueado.
	Cita programada.
	Su teléfono se está actualizando.
	Problema de conexión con el servidor para actualización.










1.8 Iconos de llamadas

Los iconos que proporcionan información sobre el estado de la llamada se muestran en las pestañas de la pantalla de presentación de llamada. El color de los iconos depende del tema.

	Icono de llamada entrante.
	Icono de llamada en curso.
	Icono de llamada retenida.
	Su interlocutor finalizó la conversación.

1.9 Teclas fijas

Están situados justo encima del altavoz.

	<p>Tecla Silencio/Interfono.</p> <p>Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharlo. Sin llamada, pulse esta tecla para pasar a modo interfono. Cuando recibe una llamada, el teléfono descuelga automáticamente y usted pasa directamente a modo manos libres. Cuando está activada, la tecla aparece azul. La interfonía la puede deshabilitar el administrador.</p>
	Bajar el volumen.
	Subir el volumen.
	<p>Responder a una llamada entrante o realizar una llamada (teclado) en modo manos libres (tecla azul).</p> <p>Durante la conversación, utilizar esta tecla para cambiar al modo auricular, teléfono o manos libres.</p>
	<p>Ignorar la llamada entrante.</p> <p>Cuelgue la llamada entrante.</p> <p>Finalizar una programación.</p>
	Mostrar u ocultar el teclado. Utilizar las teclas del teclado para introducir las cifras y las letras.
	Tecla para acceder al portal de mensajería (registro de llamadas, mensajes de voz y mensajes instantáneos). Esta tecla parpadea en azul cuando hay un aviso de nuevo mensaje de voz, nuevo mensaje instantáneo o nuevo registro de llamada, y sigue parpadeando hasta que se hayan confirmado o eliminado todos los avisos.
	<p>Ajustes de Android™</p> <p>Utilizar esta tecla para ajustar la pantalla del teléfono, configurar el Bluetooth®, personalizar el teclado alfanumérico o configurar la hora y la fecha.</p>
	<p>Volver a la página principal en cualquier momento.</p> <p>La tecla de inicio está en rojo cuando se pierde la conexión con el servidor de llamadas.</p>

Los LED no se encienden con las notificaciones de Rainbow™.

1.10 Ajustes de Android™

Su teléfono se ejecuta en la plataforma Android™. Los ajustes de Android™ le permiten configurar las operaciones generales del teléfono, como el brillo, el salvapantallas y el volumen de multimedia.

Para configurar la aplicación móvil Alcatel-Lucent, consulte el capítulo correspondiente Programación del teléfono .



Abrir el menú de configuración de Android. Use esta tecla para ajustar la pantalla del teléfono, configurar Bluetooth®, personalizar el teclado alfa, etc.

Desde este menú, puede configurar muchos parámetros del teléfono. En este apartado se describen todos los parámetros que mejoran la experiencia del usuario.

El Bluetooth®, el volumen del timbre y el contraste pueden configurarse únicamente a través de los ajustes de Android y no mediante la página menú del teléfono.

Algunos ajustes, como los ajustes de red o de tiempo y hora, solo son accesibles con derechos de administrador (contraseña de administrador).

1.10.1 Configuración de dispositivos Bluetooth®: Bluetooth

Use este menú para activar o desactivar la función Bluetooth® y gestionar los accesorios Bluetooth®.

Para más detalles, consulte el apartado:

- Instalar y utilizar un teléfono inalámbrico ALE Bluetooth®.
- Instalación de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth® (emparejamiento).
- Uso de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth®.
- Mostrar todos los dispositivos Bluetooth® sincronizados.
- Conmutación entre dispositivos Bluetooth®.
- Eliminar un accesorio Bluetooth® (auricular, teléfono, etc.).

1.10.2 Ajuste de la pantalla de su terminal: Pantalla

- *Nivel de brillo*
Ajustar el brillo de la pantalla. Arrastrar el control deslizante para ajustar el brillo.
- *Brillo automático*
Activar/desactivar el sensor de luz ambiental. Cuando se activa el sensor de luz ambiental, el teléfono ajusta automáticamente el brillo de la pantalla para mejorar la experiencia del usuario y ahorrar energía.
- *Modo de suspensión*
Ajustar el tiempo de inactividad antes de que salte el protector de pantalla.
- *DayDream*
Establecer salvapantallas que muestran fotos, fondos coloridos, el reloj y mucho más.
- *Tamaño de la fuente*
Elija el tamaño de fuente utilizado por la página de configuración de Android (pequeño, normal, grande, muy grande).
- *Homepage*
Definir la página de inicio por defecto (Alcatel-Lucent Phone, AOM, Private Store)
- *Skin*
Cambiar el tema del teléfono. Puede personalizar el teléfono seleccionando un tema (diseño). Para más detalles, consulte el apartado: Cambiar el tema del teléfono .

1.10.3 Ajuste del sonido y las notificaciones: *Sonido y notificaciones*

- **Sonido**
Ajuste del volumen de multimedia, alarma y notificación. Arrastre el control deslizante para ajustar el volumen.
- **No molestar**
Estos ajustes le permiten controlar las notificaciones que se reciben en determinados momentos del día o en diferentes días de la semana. También puede silenciar su dispositivo, de manera que no emita ningún sonido cuando desee.
Atención: Estos ajustes no afectan a las aplicaciones del teléfono Alcatel-Lucent o Rainbow. En este caso, use la función 'No molestar' de las aplicaciones del teléfono Alcatel-Lucent o Rainbow.
- **Tono de notificación predeterminado**
Seleccione el tono de notificación.
- **Otros sonidos**
Defina diferentes sonidos, como los sonidos de bloqueo o táctiles.
- **Con dispositivo bloqueado**
Defina mostrar o no todas las notificaciones con el teléfono bloqueado (bloqueo definido en los ajustes de seguridad).
- **Notificaciones de aplicaciones**
Modifique individualmente los ajustes de notificación para las aplicaciones instaladas. El ajuste disponible en 'Con el dispositivo bloqueado' tendrá siempre preferencia sobre el ajuste de una aplicación individual.
- **Acceso a notificaciones**
Liste las aplicaciones que pueden acceder a sus notificaciones.
- **Acceso de No molestar**
Liste las aplicaciones que han solicitado evitar la función 'No molestar'.

1.10.4 Ajuste del idioma y del teclado alfanumérico: *Idioma y entrada*

- **Idioma**
Configurar el idioma de los ajustes de Android (Contraseña de admin.). Tenga en cuenta que el idioma de la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent está definido en los ajustes de la aplicación (Ver: Programación del teléfono.).
- **Corrector ortográfico**
Active o desactive el corrector.
- **Diccionario personal**
Añada palabras a su diccionario personal.
- **Teclado actual**
Defina el teclado por defecto. Una ventana emergente muestra la lista de los teclados disponibles. Puede añadir teclados instalados a la lista mediante selección: *Eliogir teclados*.
- **Teclado Android**
Seleccionar el tipo de teclado. Mientras edita texto, puede cambiar el tipo de teclado para que concuerde con el idioma en el que escriba: azerty, qwerty,...
- **Teclado Android (AOSP)**
Configure el teclado Android (diseño, idioma, mayúsculas automáticas, punto y espacio, sonar al pulsar, escritura gestual, autocorrección, emoji, etc.).

1.10.5 Ajuste de fecha y hora: *Fecha y hora*

La fecha y la hora solo puede modificarlas el administrador del teléfono.

1.10.6 Mostrando información del teléfono: *Información del teléfono*

Use este menú para encontrar información sobre el modelo y la versión de software de su teléfono fijo. El estado del teléfono muestra la dirección IP y la dirección MAC del teléfono.

1.10.7 Ajuste de parámetros VPN: *VPN*

Este menú se usa para configurar su teléfono para el teletrabajo. Para más detalles, consulte el apartado: Configurar su teléfono para teletrabajar.

1.10.8 Protección del acceso a su teléfono: *Seguridad*

Este ajuste le permite limitar el acceso a todo el teléfono:

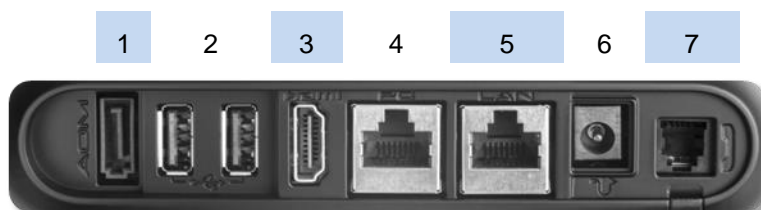
- Activar pantalla de bloqueo, definir PIN, patrón o contraseña y retardo antes de la activación de la pantalla de bloqueo.
- Defina el mensaje a mostrar en el teléfono cuando está bloqueado.

1.10.9 Consulta del uso de datos del teléfono: *Uso de datos*

Muestra la cantidad de datos usados por cada aplicación instalada en el teléfono desde un periodo determinado. Seleccione una de las aplicaciones listadas para mostrar los detalles.

1.11 Descripción de los conectores

Varias conexiones para permitir extensiones de teléfonos.



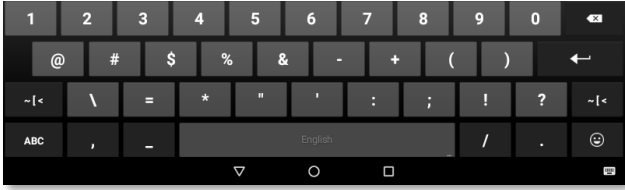


1	Conector de timbre externo.
2	Dos puertos de bus de serie universal (USB) (1.1/2.0) para conectar una cámara externa, un equipo de audio, un cargador de batería baja para smartphone o una llave USB.
3	Salida HDMI® 1.4 para replicación de pantalla.
4	Conectores Ethernet de 10/100/1000 Mbps a PC (RJ45).
5	Conectores Ethernet de 10/100/1000 Mbps a la red de la empresa (LAN - RJ45).
6	Una toma de alimentación continua para un adaptador de alimentación externo.
7	Conector de teléfono alámbrico (RJ9).
En el lateral	Jack de 3,5 mm y 4 polos (estándar TRRS: CTIA).

Estándar CTIA








	1	Micrófono
	2	De
	3	Sonido (derecha)
	4	Sonido (izquierda)

1.12 Teclado alfabético

	<p>Mostrar u ocultar el teclado. Utilizar las teclas del teclado para introducir las cifras y las letras.</p> <p>Siempre que lo desee, puede mostrar u ocultar el teclado seleccionando esta tecla. Puede utilizar también la flecha situada en la parte inferior del teclado para ocultarlo ().</p>	
---	---	--




Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos. Todas las imágenes tienen una finalidad meramente informativa y podrán ser distintas a las imágenes reales.

	Desplazar el cursor tocando el área del texto.
	Teclado de números y símbolos.
	Teclado alfabético para introducir letras.
	Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.
	Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.
	Tecla Intro: para validar el texto editado.
	Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.




1.12.1 Cambie el tema de teclado

Existen varios temas de teclado disponibles (color y teclas).




- El teléfono está en estado de inactividad.
-  Abrir el menú de configuración de Android.
-  [Idioma y entrada](#) > [Teclado Android](#) > [Aspecto y diseño](#) > [Tema](#)
- Seleccione un tema.
- 


1.12.2 Cambiar el tipo de teclado

Mientras edita texto, puede cambiar el tipo de teclado para que concuerde con el idioma en el que escriba: AZERTY, QWERTY, QWERTZ,...

- El teléfono está en estado de inactividad.
-  Abrir el menú de configuración de Android.
-  [Idioma y entrada](#) > [Teclado Android](#) > [Aspecto y diseño](#) > [Estilo de entrada personalizados](#)
- Seleccionar el tipo de teclado (AZERTY, QWERTY, QWERTZ,...).
- 

Si está escribiendo en más de un idioma, puede seleccionar varios idiomas del teclado. La aplicación de su teléfono debe ser compatible con los idiomas seleccionados.



- El teléfono está en estado de inactividad.
-  Abrir el menú de configuración de Android.
-  *Idioma y entrada* > *Teclado Android* > *Idiomas* > *Active input method (Método de entrada activo)* (Desmarque el teclado por defecto de Android).
- Seleccione uno o más idiomas del teclado.
- 

 Utilice esta tecla del teclado para cambiar directamente de un idioma a otro. En el teclado se muestra el idioma que está activo.



La aplicación del teléfono Alcatel-Lucent no es compatible con los emojis.

1.12.3 Eliminar un carácter

Cuando se edita un texto, podría tener que corregirlo.




-  Colocar el cursor después del texto a borrar tocando la pantalla.
-  Pulsar la tecla de borrar del teclado.

Cuando edita un texto, puede eliminar varios caracteres al mismo tiempo.




-  Coloque el cursor delante del primer carácter que desee eliminar y mueva el dedo hasta el último carácter que desee eliminar mientras sigue tocando la pantalla.
-  Pulsar la tecla de borrar del teclado.

1.12.4 Escribir en mayúscula

De forma predeterminada, los caracteres escritos se muestran en minúscula.

-  Pulsar esta tecla una vez.
» El siguiente carácter se escribirá en mayúscula y el siguiente en minúscula automáticamente.
-  Pulsar esta tecla dos veces.
» El modo de mayúsculas se usa para todos los caracteres escritos.
-  Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo de minúsculas.

1.12.5 Escribir números o símbolos

-  Pulsar esta tecla una vez.
- Escribir números o símbolos.
-  Si es necesario, pulse esta tecla para acceder a los caracteres especiales/de puntuación.
-  Para volver al modo alfabético, pulse esta tecla.

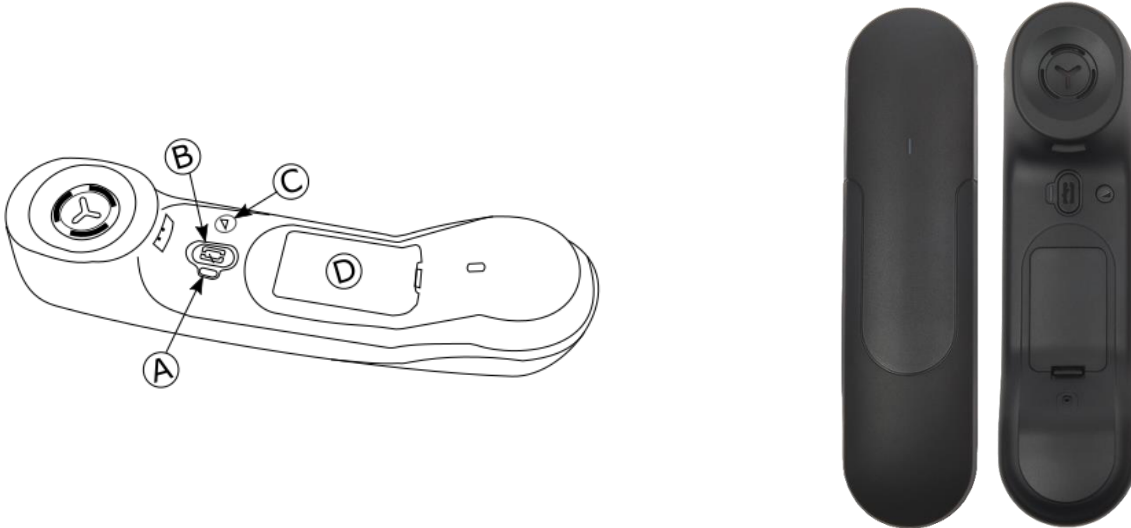
1.12.6 Copie/corte/pegue texto

Cuando se encuentre en una zona de texto puede seleccionar el texto pulsando y manteniendo, y arrastrando los cursores para seleccionar más o menos texto. Se muestran las opciones de selección. Puede copiar o cortar el texto seleccionado.

Así, puede pegar el texto seleccionado pulsando y manteniendo sobre el lugar donde desee insertar el texto.

1.13 Nueva generación de teléfonos Bluetooth® (ALE Wideband Bluetooth® Handset)

Este dispositivo solo es compatible con el modelo 8088 Smart DeskPhone V2 (8088 V2).



<p>A</p>	<p>Piloto luminoso (anverso y reverso del dispositivo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED apagado: el teléfono se carga en su base o se apaga. Al colocar el teléfono sobre la base, el LED se enciende brevemente en color azul y se vuelve a apagar cuando la batería empieza a cargarse. • Azul intermitente: funcionamiento normal. • Luz roja con parpadeo lento: carga de batería baja. Si las instrucciones de voz están activadas, oirá lo siguiente: "Batería baja". • Rojo intermitente rápido: auricular fuera de zona de cobertura. Si las instrucciones de voz están activadas, oirá lo siguiente: "Fuera de alcance". • Rojo fijo: auricular no sincronizado.
<p>B</p>	<p>Tecla de llamada n° de teléfono</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encender/apagar el dispositivo: pulse y mantenga pulsada la tecla para encender/apagar el dispositivo. Si las instrucciones de voz están activadas, oirá lo siguiente: "Encendido / Apagando". • Descolgar/Colgar: pulsar esta tecla para contestar o finalizar una llamada. • Instrucciones de voz (en estado de inactividad): pulsar dos veces para activar la instrucción de voz.
<p>C</p>	<p>Tecla Volumen/Silenciar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Volumen (durante la conversación): pulse rápidamente y de forma consecutiva para cambiar el nivel de volumen del teléfono. • Silencio (durante la conversación): pulse y mantenga pulsada la tecla para asegurarse de que su interlocutor ya no le oye. • Instrucciones de voz (en estado de inactividad): pulsar dos veces para desactivar la instrucción de voz.
<p>D</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación de la batería.

Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®

La batería se recarga mientras el microteléfono Bluetooth® está colocado en su base. Al colocar el teléfono sobre la base, el LED se enciende brevemente y se vuelve a apagar cuando la batería empieza a cargarse. La batería tiene una autonomía de más de 10 horas en conversación y de 50

horas en estado de inactividad. Cargue la batería durante unas 6 horas antes de utilizarla por primera vez.

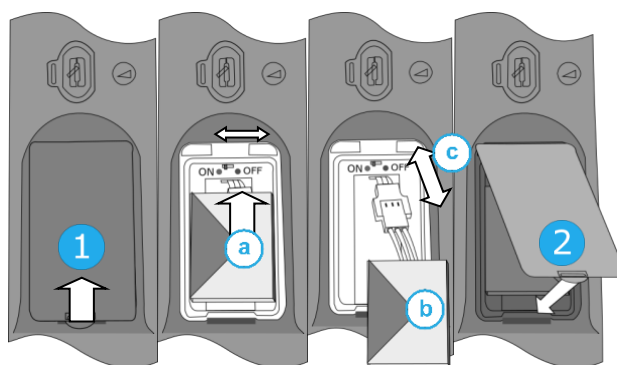
Si no va a utilizar el teléfono en un largo periodo de tiempo, le recomendamos que desconecte el dispositivo con el interruptor que se encuentra en la parte superior del compartimento de la batería.

1.13.1 Instrucciones de voz

Las instrucciones de voz le ayudarán a administrar las funciones del auricular. Las instrucciones de voz están disponibles en 5 idiomas. El idioma predeterminado es el inglés. Para poder oír las instrucciones debe acercarse el auricular al oído. Para seleccionar el siguiente idioma, con el auricular encendido, pulse dos veces las 2 teclas del auricular (B,C) al mismo tiempo. Oirá el nuevo idioma seleccionado. Repita este paso hasta llegar al idioma deseado.

Para desactivar las instrucciones de voz con el auricular encendido presione dos veces la tecla volumen/silencio (C). Recibirá un pitido largo como notificación. Para activar las instrucciones de voz con el auricular encendido presione dos veces la tecla Línea (B). Recibirá dos pitidos breves como notificación.

1.13.2 Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®



Cuando lo use por primera vez, para activar la batería, tiene que establecer el interruptor en ON:

- 1- Levantar el protector de la batería.
 - a. Establezca el interruptor en ON en la parte superior del compartimento con la punta de un lápiz.
- 2- Vuelva a poner el protector.




Para cambiar la batería, con el auricular apagado:

- 1- Levantar el protector de la batería.
 - a. Establezca el interruptor en OFF en la parte superior del compartimento con la punta de un lápiz.
 - b. Levante la batería ayudándose de la lengüeta.
 - c. Desconecte la batería usada y reemplácela por la nueva uniendo los 2 conectores. Coloque la batería, el cable y los conectores en el compartimento.
 - a. Establezca el interruptor en ON en la parte superior del compartimento con la punta de un lápiz.
- 2- Vuelva a poner el protector.

Puede solicitar una batería de repuesto a su interlocutor comercial.

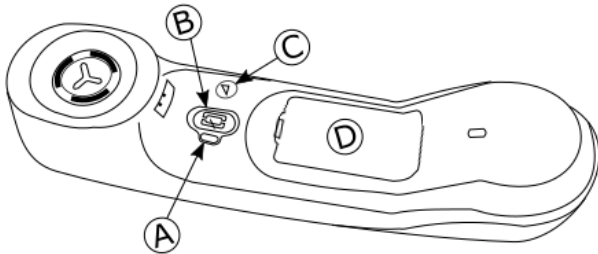
1.13.3 Emparejamiento y conexión del auricular inalámbrico Bluetooth®



Antes de utilizar el microteléfono Bluetooth® debe sintonizarlo con el teléfono. El emparejamiento creará un enlace nuevo entre el auricular inalámbrico Bluetooth® y el teléfono de escritorio.

- 1- Configure su teléfono de escritorio y 'descubra' el auricular inalámbrico Bluetooth®
 - 
 -  *Bluetooth*
 - Marcar la casilla Bluetooth® si está desmarcada.
- 2- Ponga el auricular en modo detectable
 - Con el auricular encendido, mantenga pulsadas las 2 teclas del auricular Bluetooth® a la vez. Si las instrucciones de voz están activadas, oirá lo siguiente: “Emparejamiento,” ». El LED emite alternativamente una luz azul y una roja.
- 3- Conecte el auricular al teléfono de escritorio
 - Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado.
 - Seleccione el auricular inalámbrico Bluetooth® mostrado en su teléfono de escritorio: “ALE BT WB Handset”.
 - Si las instrucciones de voz están activadas, oirá lo siguiente: “Bluetooth® Conectado”. El tono de tres notas indica que el terminal se ha instalado correctamente. El LED parpadea en azul o rojo en función del nivel de carga de la batería.
 -  Volver a la página de inicio.

El teléfono se ha conectado correctamente si aparece en la lista de dispositivos conectados de su teléfono de oficina. Pulse la tecla 'Línea' del teléfono para comprobar la conexión: su teléfono de oficina le pedirá que introduzca un número. Póngase en contacto con su instalador si experimenta algún problema. Antes de ponerse en contacto con el instalador, asegúrese de tener cierta información, como el número de serie, el código de fecha y la referencia técnica, que puede encontrar en la batería.

1.14 Primera generación de teléfonos Bluetooth® (ALE Bluetooth® Handset)

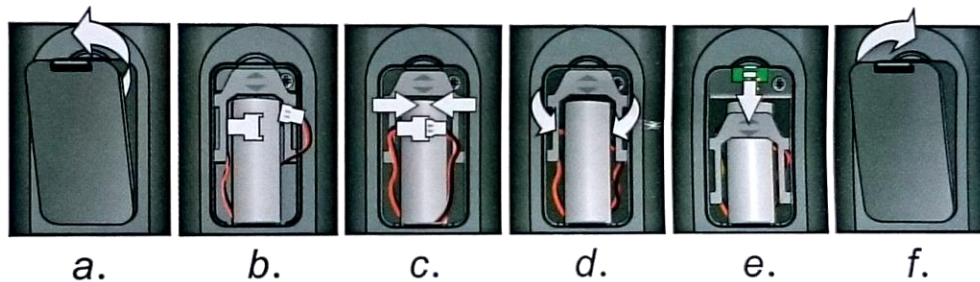


<p>A</p>	<p>Piloto luminoso (anverso y reverso del dispositivo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apagado: funciona con normalidad. • Verde intermitente: en comunicación. • Verde fijo: microteléfono en carga. • Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura. • Naranja fijo: funcionamiento defectuoso
<p>B</p> 	<p>Tecla de llamada n° de teléfono</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encender/apagar el dispositivo: pulse y mantenga pulsada la tecla para encender/apagar el dispositivo. • Descolgar/Colgar: pulsar esta tecla para contestar o finalizar una llamada.
<p>C</p> 	<p>Tecla Volumen/Silenciar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Volumen (durante la conversación): realizar pulsaciones cortas sucesivas para ajustar el volumen del microteléfono (3 niveles). • Silencio (durante la conversación): pulsación larga para activar o desactivar el modo de silencio.
<p>D</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación de la batería.

Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®.

1.14.1 Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®

Cuando lo utilice por primera vez, conecte la batería al teléfono. La batería se encuentra en su compartimento pero no está conectada. Para instalar una batería nueva, siga las siguientes instrucciones:



- a) Levantar el protector de la batería.
- b) Cogiendo los 2 conectores.
- c) Ensamblar los 2 conectores.
- d) Colocar la batería, el cable y los conectores en el compartimento de la batería (colocar el lado conectado de la batería en la parte inferior del compartimento)
- e) Deslizar la pieza de mantenimiento de la batería.
- f) Volver a colocar la cubierta en su lugar.

La batería se recarga mientras el microteléfono Bluetooth® está colocado en su base.

Ligar/desligar o telefone Bluetooth®: pressionar a tecla fora do descanso/no descanso durante algum tempo.

Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

1.14.2 Instalación de un microteléfono Bluetooth® Wireless Technology (configuración)

Antes de utilizar los cascos Bluetooth® debe sintonizarlos con el teléfono.

1- Configure su teléfono de escritorio y 'descubra' el auricular inalámbrico Bluetooth®

-
- Bluetooth
- Marcar la casilla Bluetooth® si está desmarcada.

2- Ponga el auricular en modo detectable

- Con el teléfono apagado, mantenga pulsadas las dos teclas Bluetooth® (B, C) al mismo tiempo. Se oirá una señal sonora de 3 notas y el LED parpadeará en verde y naranja alternativamente.

3- Conecte el auricular al teléfono de escritorio

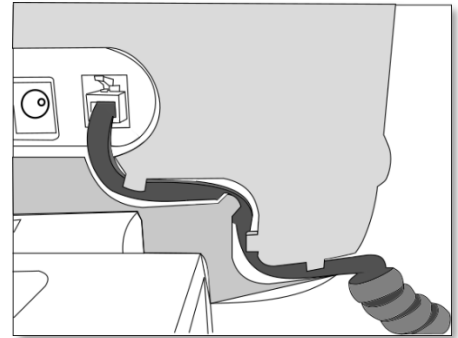
- Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado.
- Seleccione el auricular inalámbrico Bluetooth® mostrado en su teléfono de escritorio: "IC Touch handset".
- El tono de tres notas indica que el terminal se ha instalado correctamente (el LED parpadea en verde o naranja, en función del nivel de carga de la batería). El LED parpadea en verde o naranja en función del nivel de carga de la batería.
- Volver a la página de inicio.

El teléfono se ha conectado correctamente si aparece en la lista de dispositivos conectados de su teléfono de oficina. Pulse la tecla 'Línea' del teléfono para comprobar la conexión: su teléfono de oficina le pedirá que introduzca un número. Póngase en contacto con su instalador si experimenta algún problema. Antes de ponerse en contacto con el instalador, asegúrese de tener cierta información, como el número de serie, el código de fecha y la referencia técnica, que puede encontrar en la batería.

1.15 Instalar auriculares cableados más cómodos

Puede instalar un teléfono alámbrico en lugar del teléfono inalámbrico Bluetooth®.

- Retire la goma.
- Enchufe el terminal con cable en el conector adecuado (consulte la descripción del teléfono).
- Asegúrese de que se coloca correctamente el cable en el compartimento correspondiente:
- Apague el teléfono inalámbrico Bluetooth® (pulsar y mantener pulsada la tecla Colgar/Descolgar hasta que oiga tonos distintos).



1.16 Transmitir la pantalla del teléfono completa

Para difundir la pantalla del teléfono en un equipo HDMI compatible, conéctelo al teléfono mediante el conector HDMI.

2 Uso del teléfono

2.1 Conocer el número de su teléfono

El número de la extensión se mostrará en la página 'Info'.

2.2 Consultar el registro de llamadas

Puede consultar todas las llamadas salientes y entrantes, contestadas o no, en cualquier momento.

- 
 - *Registro de llamadas*

2.2.1 Consultar todas las llamadas

Todas las llamadas muestran un icono que da información sobre el tipo de llamada.



Llamadas salientes respondidas.




Todas las llamadas entrantes respondidas.




Llamadas salientes no respondidas.



Llamadas entrantes no respondidas.






-  Mostrar los apellidos anteriores y siguientes (Si hay más de una página).
- Mostrar la información de contacto seleccionándola en la lista. La pantalla mostrará información como el nombre, el número de teléfono, la fecha y la hora.
- Puede llamar al contacto o borrar el registro:
 - *Rellamada*: Devolver la llamada al contacto.
 - *Borrar*: eliminar la entrada.
 - *Borrar todo*: borrar todo el registro.


2.2.2 Eliminar todos los registros de llamadas

-  Pulse el icono de la papelera (arriba a la derecha en la pantalla).
- *Sí*: para validar.
Todos los registros de llamadas quedan eliminados.

2.3 Realización de una llamada

Utilizar uno de los siguientes:

- Utilizar a pré-visualizaçã o do teclado para marcar o número de destino.
-  Marcar el número de destino.
- Descolgar > Marcar que el número de destino.
- Pulsar la tecla de descolgado del auricular > Marcar que el número de destino.
-  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth® (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless) > Marcar que el número de destino.
-  Manos libres > Marcar que el número de destino.
- Tecla de llamada programada.
- Teclas de líneas.
- Marcar por nombre (introducir las primeras letras del nombre del contacto en el teclado alfabético y pulsar OK para iniciar la búsqueda).
-  Desde el registro de llamadas, tras acceder al portal de mensajería.
-  Volver a marcar el último número.

-  Si instala la aplicación Rainbow™ en su teléfono de oficina, utilice estas características para realizar llamadas con el contacto de Rainbow™ (opcional). Consultar la descripción de la aplicación: Alcatel-Lucent Rainbow™.

Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto.

Si el interlocutor interno o externo no responde

- *Anuncio AV* › Emitir un mensaje en el altavoz de un teléfono libre.
- *Rellamada* › Solicitar la rellamada del teléfono ocupado.
- *Mensaje text* › Enviar un mensaje escrito.
- *Mensaje vocal* › Memorizar el número marcado.

2.4 Recepción de una llamada




Utilizar uno de los siguientes:

- Levantar el auricular para responder la llamada.
-  Tecla 'Manos libres'.
-  Pulse la tecla para colgar/descolgar del terminal Bluetooth® para responder la llamada (si el teléfono no está colgado) - Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless.
- *Atend. llam.* o  › Atender la llamada con el auricular si está conectado, o en modo manos libres.
-  Seleccione el icono de llamada entrante › Atender la llamada con el auricular si está conectado, o en modo manos libres.
- Si instala la aplicación Rainbow™, el teléfono la abrirá automáticamente cuando reciba una llamada entrante de un contacto de Rainbow™. Consultar la descripción de la aplicación: Alcatel-Lucent Rainbow™. Podrá recibir llamadas de audio o vídeo de contactos de Rainbow™.

El administrador puede desactivar el modo de manos libres.

2.5 Realizar una videollamada


Puede utilizar la aplicación Rainbow™ para realizar videollamadas desde su teléfono de oficina. Solo podrá mantener llamadas de vídeo o audio con contactos de Rainbow™.

- La aplicación Rainbow™ debe haberse instalado en su teléfono. Consulte el apartado: Private Store.
-  Cambiar a la aplicación Rainbow™.
- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
-  Pulse el icono de llamada para llamar al contacto.
-  Realizar una videollamada con el contacto de Rainbow™ seleccionado.

Para más detalles, consulte el apartado: Alcatel-Lucent Rainbow™.

2.6 Ignorar una llamada


Se recibe otra llamada:

-  Pulse la tecla colgar en el panel de teclas de funciones permanentes.
- El teléfono ya no suena pero su interlocutor sigue escuchando el tono de llamada.

Puede responder a la llamada después de ignorarla.

Si pulsa la tecla 'Colgar' cuando recibe una conversación de Rainbow™, se rechazará la conversación entrante.

2.7 Cambiar de un modo de audio a otro

Durante la conversación, puede cambiar de un modo de audio a otro (teléfono, altavoz, manos libres o auricular, si están conectados) pulsando la tecla de altavoz/manos libres hasta que se muestre el modo de audio deseado: . La tecla se ilumina cuando se selecciona el modo altavoz o manos libres.

Durante una conversación a través del teléfono en la que el auricular no se haya conectado, podrá alternar entre los siguientes modos de audio con solo pulsar la tecla de altavoz/manos libres:



Durante una conversación en la que el auricular se haya conectado, podrá alternar entre los siguientes modos de audio con solo pulsar la tecla de altavoz/manos libres:




Durante una conversación en la que utilice el auricular y el teléfono no esté colgado, puede alternar entre los siguientes modos de audio con una pulsación corta de la tecla de altavoz/manos libres:



Para cambiar el audio al auricular, debe pulsar la tecla Descolgar del auricular.








Durante una conversación con Rainbow™, deberá desconectar la clavija del auricular si quiere cambiar al modo del teléfono.


Para cada modo de audio, durante la conversación, puede ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen. El número de niveles depende del modo de audio (8 para teléfono y auricular, 10 para altavoz y manos libres). El volumen seleccionado, para cada modo de audio, se guardará para futuras conversaciones.

- Durante una conversación.
-  Ajustar el volumen pulsando las teclas de volumen.

El administrador puede desactivar el modo de manos libres.

2.8 Realizar llamadas por nombre (directorio de la empresa)

-  Abrir el teclado.
- Introduzca el nombre de su contacto: 'apellido' o 'iniciales' o 'apellido nombre'.
-  /  Validar el texto.
- Si solo hay un nombre o un número como resultado de su búsqueda, se muestra directamente. Si hay más de un resultado, seleccione el tipo de búsqueda que desea (apellido, apellido y nombre o iniciales) >> Visualización de todos los interlocutores que responden a los criterios de la búsqueda.
- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Mostrar los apellidos anteriores y siguientes (Si hay más de una página).
 - Seleccionar el nombre de la persona con la que desea comunicarse.
 -  Modificar la búsqueda.
 -  Redefinir la búsqueda abriendo el teclado.
 -  Salir de la búsqueda por nombre.

 Si la aplicación Rainbow™ está instalada, utilícela para buscar un contacto de Rainbow™. Consultar la descripción de la aplicación: 1.5.2 Alcatel-Lucent Rainbow™.

2.9 Llamar mediante teclas de llamada programadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Módulo adicional)


Si ha programado una tecla de llamada directa, selecciónela para hacer la llamada.

2.10 Rellamada

2.10.1 Rellamar el último número marcado (repetición)

-  (pulsación breve). >> Rellamada del último número.

2.10.2 Volver a llamar a uno de los 8 últimos números

-  (pulsación prolongada).
- Seleccione el número al que quiere rellamar entre la lista de los últimos 8 números marcados.

También puede acceder a esta función desde el menú:


- Acceda a la página 'Menù'.
- *Lista Ilam.Sal.* - O bien - *Eventos > Lista Ilam.Sal.*
- Seleccione el número que se desea volver a marcar de los últimos números marcados.

2.11 Reintentar la llamada que no ha obtenido respuesta


2.11.1 Llamar al último llamante

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Eventos*
- *Últ Llamante*: llamar al último llamante.


2.11.2 Lista de las últimas llamadas

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Eventos*
- Seleccionar el tipo de llamada:
 - *Ninguna llam. int. sin resp. / xx Llamadas int. sin responder*
 - *Ninguna llam. ext. sin resp. / xx Llamadas ext. sin responder*
-  Seleccionar un nombre o número.
- *Volver a llamar*
- Para borrar el elemento seleccionado.
- *Eliminar*

2.11.3 Borrar la lista de llamadas no respondidas

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Eventos*
- Seleccionar el tipo de llamada:
 - *Ninguna llam. int. sin resp. / xx Llamadas int. sin responder*
 - *Ninguna llam. ext. sin resp. / xx Llamadas ext. sin responder*
- *Borrar Todos* (o utilice el icono: )

2.12 Solicitar una rellamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado

- Interlocutor interno ocupado.
- *Rellamar* >> Se visualiza la aceptación de la rellamada.
- 

2.13 Recepción de llamadas por intercomunicador

Puede contestar a una llamada sin necesidad de levantar el auricular. Cuando reciba una llamada, la misma se contestará automáticamente en modo de manos libres. La identidad de la persona que llama se muestra en la pantalla.

Para activar

- Teléfono en reposo:  >> Se enciende el diodo asociado.

Cuando cuelgue el interlocutor, el modo de portero permanecerá activo.

Para desactivar

- Teléfono en reposo:  >> El piloto correspondiente se apaga.

2.14 Envío de señales DTMF

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o para consultar el contestador.

En función de la configuración del sistema, es posible activar por defecto el modo DTMF.

Si DTMF no está activado de forma predeterminada en el sistema:

- Durante una conversación.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Enviar tonos*
 - Pulse la tecla asterisco.
- Introducir el código DTMF.

La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.


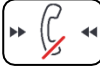


Si DTMF está activado de forma predeterminada en el sistema:

- Durante una conversación.
- Introducir el código DTMF.



2.15 Evitar ser escuchado por su interlocutor (secreto)

Puede oír al interlocutor, pero él/ella no le oír a usted:

2.15.1 Desde el equipo

- Durante una conversación.
-  Desactivar el micrófono >> La tecla de silencio parpadea. Durante unos segundos, se mostrará una ventana emergente: .
-  Reanudar la conversación >> La tecla de silencio deja de parpadear. Durante unos segundos, se mostrará una ventana emergente: .



2.15.2 Desde el auricular Bluetooth® (Terminal inalámbrico Bluetooth®)

- Durante una conversación.
-  Pulsar la tecla volumen/silenció del microteléfono (pulsación larga) >> La tecla de silencio parpadea.
-  Pulsar la tecla volumen/silenció del microteléfono (pulsación larga) >> Reanudar la conversación >> La tecla de silencio deja de parpadear

2.15.3 Desde los auriculares



- Utilice la tecla de silencio de los auriculares, en caso de haberla, para desactivar el micrófono de los auriculares o para reanudar la conversación

2.16 Desviar sus llamadas hacia su mensajería


-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Desv. a Buzón* >> Se visualiza la aceptación de desvío.
- 

2.17 Consulta de su buzón de voz


La tecla de mensaje parpadea cuando usted ha recibido un nuevo mensaje de voz, mensaje de texto o solicitud de devolución de llamada, y está encendida cuando usted tiene llamadas perdidas.

- 
- *1 Mensaje de voz nuevo /x Mensajes de voz nuevos*
- Introduzca su código personal >> Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje.
- *Consulta* >> Escucha de un mensaje.
- Cuando haya escuchado el mensaje, tome una de las opciones siguientes.
 - *Volver a oír* >> Volver a escuchar el mensaje.
 - *Borrar* >> Borrar el mensaje.
 - *Vol. a llam.* >> Devolución de llamada al remitente del mensaje.
 - *Archivar* >> Archivar el mensaje.
 -  / *Salir* >> Salir de la consulta.


2.18 Enviar un mensaje escrito a un interlocutor interno

- Utilice uno de los siguientes:
 - 
 - Acceda a la página 'Menù'
- *Mensajes de texto /Msje texto nuevo /Msjes texto nuevos*
- *Enviar*
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Introducir el número del destinatario.
 - Introducir las primeras letras del nombre.
 - *Marcac. abbrev.*: seleccionar una tecla programada en la página perso o el complemento.
- Elija el tipo de mensaje.


Enviar un mensaje predefinido

- *Msje predefin.*
- Seleccionar un mensaje predefinido.
- *Aplicar*
- 

Enviar un mensaje a completar

- *Completar*
- Seleccionar un mensaje predefinido por completar.
- Completar el mensaje.
- *Aplicar*
- 

Enviar un nuevo mensaje



- *Crear (Crear mensaje)*
- Introduzca su mensaje.
- *Aplicar*
- 

Enviar el mensaje anterior


- *Msje anterior*
- *Aplicar*
- 

2.19 Consultar los mensajes escritos dejados en su ausencia

El indicador luminoso de su teléfono indica la presencia de mensajes.

-  » Número de mensajes recibidos.
- *1 Mensaje de texto nuevo /x Mensajes de texto nuevos*
- *Leer mensaje* » Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Volver a llamar* » Devolución de llamada al remitente del mensaje.
 - *Siguiente msje* » Mensaje siguiente.
 - *Respuesta texto* » Responder con un mensaje de texto.
 - *Borrar* » Eliminar el mensaje.
 -  » Salir de la consulta.

2.20 Bloquear / Desbloquear un teléfono

 Este icono indica que el teléfono está bloqueado.

Bloquee el teléfono

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Bloquear*
- El teléfono está bloqueado.


Desbloquee el teléfono

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Bloquear*
- Introduzca su contraseña » Su teléfono está desbloqueado.


2.21 Realización de una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación.
- *Consulta*
- Número del segundo contacto » Se pone en espera el primer interlocutor.

2.21.1 Otros sistemas para llamar a un segundo interlocutor

- Marcar directamente el número de su llamada.
- Nombre del segundo interlocutor.
-  Seleccionar la función 'Repet'.
- Tecla de llamada programada.



2.21.2 Finalizar la segunda llamada y recuperar la llamada en espera

- Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Fin consulta*
 -  Cuelgue, su teléfono está sonando, a continuación conteste la llamada.
- Está en línea con su primer contacto.




En caso de falsa maniobra, cuelgue: Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

2.22 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

Esta función depende de su sistema.


- Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. >> Nombre o nº de la persona que llama visible 3 segundos.
- Utilice uno de los métodos siguientes para responder a la llamada mostrada (Teléfono multilínea).
 -  Seleccione el icono de llamada entrante.
 - 
- Se pone en espera el primer interlocutor.

Para regresar a su primera llamada y poner fin a la conversación en curso.

-  >> Finaliza la segunda llamada.
- Para volver al primer contacto, utilice uno de los siguientes.
 -  Seleccione el icono de llamada entrante.
 - 
 - Descolgar.

2.23 Pasar de un interlocutor a otro

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.

-  Seleccione el icono de llamada en espera de la pantalla de conversación.
- >> Usted está manteniendo una conversación con la segunda llamada y la primera está en espera.

2.24 Transferir una llamada

2.24.1 Para transferir su llamada a otro número

- Durante una conversación.
- Llamar a un segundo interlocutor >> Se pone en espera el primer interlocutor.
- Puede transferir la llamada inmediatamente o esperar a que su contacto responda antes de transferir la llamada.
- *Transferir*

Generalmente no se permite la transferencia entre dos interlocutores externos (depende del país en cuestión y de la programación del sistema).


2.25 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

- Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.
- *Conferencia* >> Está en conferencia.


2.25.1 Anular la conferencia y recuperar a su primer interlocutor (Si la conferencia está activa)

- *Fin conferencia*


2.25.2 Colgar a todos los interlocutores (Si la conferencia está activa)

-  Colgar
- Usted sale de la conferencia.

2.25.3 Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:

- *Transferir*
-  Colgar.

2.25.4 Ver información sobre las otras personas de la conferencia

-  Navegar entre las dos pestañas de llamada en curso de la conferencia.

2.26 Conversar simultáneamente con más de 2 interlocutores

La disponibilidad de esta función depende de su sistema y de su configuración. Si está en comunicación con 2 interlocutores, para añadir otro más a la conferencia:



- *Añadir*
- Marque el número del destinatario (utilizando el teclado, los directorios, los últimos números marcados, etc.).
- Su interlocutor responde.
- *Insertar* >> Está en línea con su contacto adicional.

En el transcurso de una conferencia a tres, se pueden añadir hasta tres participantes adicionales.

2.27 Poner de una llamada en espera (espera)





2.27.1 Espera exclusiva

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.

- Durante una conversación.
-  Seleccione el icono de llamada en curso >> Su interlocutor está en espera .

Recuperar la llamada en espera

Utilice uno de los siguientes:


- Cuelgue, su teléfono está sonando, a continuación conteste la llamada.
-  Seleccione el icono de llamada en espera de la pantalla de conversación.
- *Recuperar llama*
-  Pulse la tecla Atrás/Salir para mostrar la página Perso. Seleccione la llamada en espera  .

2.27.2 Espera común

Esta función depende de la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con el administrador.

La espera común permite a todos los terminales del mismo grupo de captura reanudar una llamada (interna o externa) que ha sido puesta en espera por uno de los miembros de ese grupo.

Poner en espera común:

- Durante una conversación.
-  Pulse la tecla Atrás/Salir para mostrar la página Perso.
- Pulsar en una tecla programada: *Esp. común* (valor predeterminado).

Recuperar la llamada en espera desde cualquier terminal establecido en el mismo grupo de captura (incluido su terminal):

- Recuperar la llamada en espera desde cualquier terminal establecido en el mismo grupo de captura (incluido su terminal)
- Pulsar en una tecla programada: *Esp. común* (valor predeterminado).

2.28 Poner a su interlocutor externo en espera (retención)

Usted puede poner un interlocutor externo en espera para recuperarlo después en otro teléfono:

- Durante una conversación.
- *Retener llamada*
- Introducir el número del teléfono de destino de retención.

Recuperar la llamada desde el teléfono de destino de retención:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de captura de llam. > Ret/recup. llam.*

Recuperar la llamada desde otro teléfono:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de captura de llam. > Ret/recup. llam.*
- Introducir el número del teléfono de destino de retención.

Esta función está disponible a través de una tecla programada.

Si la llamada retenida no se recupera en un tiempo determinado (por defecto 1min 30s), se dirige hacia la operadora.

2.29 Incluirse en una comunicación interna

El teléfono de su interlocutor está ocupado. Si este teléfono no está 'protegido', usted puede, si está autorizado a ello, intervenir en la comunicación en curso:

- *Intrusión*
- Misma tecla para salir (*Intrusión*).

Protegerse contra la inclusión

- Pulsar en una tecla programada. Es necesario que el sistema configure la tecla programada: *Sin intrus* (Valor predeterminado).
- Teclear el número del interlocutor.

La protección desaparece cuando cuelga.

2.30 Señalar las llamadas malévolas

Esta tecla le permite señalar una llamada malévola. Si la llamada es de origen interna, se señala en el sistema mediante un mensaje especial.

- Está recibiendo una llamada malintencionada.
- *Malintenc.*

2.31 Grabar la conversación en curso.

En comunicación con uno o varios interlocutores puede guardar la conversación. Al iniciarse y al concluir la grabación, el interlocutor oye una señal sonora.



El usuario debe tener los derechos apropiados para usar esta función. Las conversaciones grabadas aparecerán como correos de voz.

Durante la conversación, para grabar ésta:

- *Grabar >>* Iniciar la grabación.
- Grabación en curso
 - *Volver a grabar >>* Para volver a grabar.
 - *Detener >>* Para detener la grabación.
 - *Pausa >>* Para interrumpir momentáneamente la grabación.
 - *Continuar >>* Para reanudar la grabación.

2.32 Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato)


El número puede ser de su casa, su móvil o el teléfono del coche, del buzón de correo o de una extensión interna (operador, etc.).

-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Desvío inmediato*
- N° del teléfono destinatario >> Se visualiza la aceptación de desvío.
- 

Usted puede continuar efectuando sus llamadas. Solamente el teléfono destinatario puede comunicarse con usted.

2.33 Desviar llamadas

Si está ausente o en conversación (tiene todas las líneas ocupadas), todas las llamadas se desvían al número definido.

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Seleccione el icono de transferencia.
 - Acceda a la página 'Menù' > *Desvío*
- *Otro desvío*
- Seleccionar el tipo de desvío para programar.
 - *Desvío por línea ocupada*
 - *Desvío por no respuesta*
 - *Desvío por lín. ocup./no resp.*
- N° destinatario del desvío >> Se visualiza la aceptación del desvío.



Si tiene una tecla programada con esta función, puede acceder a la función directamente.

- Pulsar en una tecla programada.
- N° destinatario del desvío >> Se visualiza la aceptación del desvío.

Si el número asociado está definido, puede seleccionarlo directamente como número al que se desviarán las llamadas.



2.34 No ser molestado

Usted puede hacer momentáneamente su teléfono inaccesible a cualquier llamada.

-  Seleccione el icono de transferencia.
- *No molestar*
- Introduzca el código para activar la función.
- *Aplicar* >> Se visualiza la aceptación de desvío.
- 

El mensaje 'No molestar' aparecerá en el aparato de los interlocutores que traten de comunicarse con esta extensión.

Para desactivar la función No molestar:

-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Desactivar NM*
- 

2.35 Desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas


Permite que sus interlocutores se comuniquen con usted cuando se está desplazando dentro de la empresa

- Pulsar en una tecla programada (es necesario que el sistema configure la tecla programada) >> Se visualiza la aceptación de desvío.

2.36 Hacer seguir sus llamadas desde otro teléfono

Desea que sus llamadas le sigan:


Debe activar la función a partir del teléfono destinatario del desvío.

-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Otro desvío* > *Desvío remoto*
- Introduzca el número del terminal en el que desea recibir llamadas.
- Introduzca el número del terminal al que desea desviar llamadas >> Se visualiza la aceptación de desvío.


Si tiene una tecla programada con esta función, puede acceder a la función directamente.

Si el número asociado está definido, puede seleccionarlo directamente como número al que se desviarán las llamadas.


Cancelar el desvío de llamadas desde el teléfono que se desvía

-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Desactivar*

Cancelar el desvío de llamadas desde el teléfono que recibe el desvío


-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Otro desvío* > *Desac. seguimiento*
- Introduzca el número de teléfono que quiere desviar.

Cancelar el desvío de llamadas desde otro teléfono del sistema


-  Seleccione el icono de transferencia.
- *Otro desvío* > *Desactivar desvío remoto*
- Introduzca el número de teléfono que quiere desviar.

2.37 Efectuar un desvío selectivo

Puede desviar el número principal y los secundarios a distintos teléfonos.

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuración > Mis servicios > Consulta > Servicios de desvío*
- Seleccionar el tipo de desvío para programar.
 - *Desvío inmediato*
 - *Desvío por línea ocupada*
 - *Desvío por no respuesta*
 - *Desvío por lín. ocup./no resp.*
- Seleccione el número que desee desviar
 - *Selección de línea principal*
 - *Selección de línea secundaria*
- N° del destinatario del desvío.
- 


2.38 Cancelación de todos los desvíos

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Seleccione el icono de transferencia
 - Acceda a la página 'Menù' > *Desvío*
- *Desactivar > Anulación desvío*


Para cancelar todos los desvíos, usted puede también programar otro tipo de desvío.

2.39 Dejar un mensaje de texto para los autores de llamada internos


Usted puede dejar en su teléfono un mensaje que se enviará al display del teléfono que le llama.

- Utilice uno de los siguientes:
 - 
 - Acceda a la página 'Menù'
- *Mensajer. texto (1 Mensaje de texto nuevo /x Mensajes de texto nuevos)*
- *Desviar a texto*
- Elija el tipo de mensaje.


Enviar un mensaje predefinido

- *Msje predefin.*
- Seleccionar un mensaje predefinido.
- *Aplicar*
- 

Enviar un mensaje a completar

- *Completar*
- Seleccionar un mensaje predefinido por completar.
- Completar el mensaje.
- *Aplicar*
- 

Enviar un nuevo mensaje

- *Crear mensaje*
- Escribir su mensaje.
- *Aplicar*
- 

Para desactivar la función 'Reenviar a texto':

- Utilice uno de los siguientes:
 -  *DesacDesvTexto*
 -  *Msje texto nuevo* *DesacDesvTexto* *Se muestra el mensaje de texto.*
- *Desactivar*
- 

3 Conferencia 'Meet me'

La función 'Conferencia programada' se utiliza para concertar una conferencia con un máximo de 29 asistentes (el valor máximo está configurado en el sistema OXE, puede ser 7, 15 o 29).

3.1 Iniciar una conferencia 'Meet me'

Para que los participantes se unan a la conferencia, deberá antes acordar con ellos una hora de reunión para la conferencia y transmitirles el código de acceso.

- Introduzca el prefijo para la conferencia programada. Este prefijo lo habrá definido el administrador en la configuración del sistema. Si es necesario, póngase en contacto con su administrador.
- Introducir el código de acceso a la conferencia.

Se establece la conferencia. Los participantes deben introducir el código de acceso para unirse a la conferencia. Envíe a los participantes el código de acceso a la conferencia.

Cuando se trata de sistemas OXE conectados a la red, para iniciar una conferencia programada con un sistema OXE a distancia, debe introducir un número de teléfono de un sistema OXE a distancia después del prefijo para ubicar la conferencia. Para obtener más información, póngase en contacto con su administrador.

3.2 Unirse a una conferencia 'Meet me'

Una vez que el iniciador la ha configurado, otros participantes pueden unirse a la conferencia programada.

- Introducir el código de adhesión de la conferencia 'Meet me'. El administrador define este código durante la configuración del sistema. Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.
- Introducir el código de acceso a la conferencia.
Código de acceso a la conferencia: El maestro de conferencia establece el código de dígitos 'x' y lo comunica a los participantes para que puedan unirse a la conferencia.
- Está en conferencia.

Se escuchará un sonido cada vez que un participante se una a la conferencia.

No se puede conectar a una conferencia si se ha alcanzado ya el número máximo de participantes.

Si no puede incorporarse directamente a la conferencia, deberá llamar primero a un usuario interno a una operadora automática, que marcarán el número para incorporarse a la conferencia programada y luego transferirán su llamada (10 segundos).

4 El Espíritu de Empresa

4.1 Responder al timbre general

En ausencia de la operadora, las llamadas externas que se le destinan llegan a un timbre general. Para responder:

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios de captura de llam.](#) › [Captura llamada Serv. Noche](#)

4.2 Filtrado jefe/secretaria

La programación del sistema permite crear grupos 'jefe/secretarias' que permiten dirigir las llamadas del jefe a una o varias secretarias.

Es necesario que el sistema configure la tecla programada.

A partir del teléfono jefe o secretaria

- Pulsar en una tecla programada ›› Sus llamadas son filtradas por la persona seleccionada (secretaria,...).
- Misma tecla para anular.

El filtrado se indica en el display del teléfono jefe y por el icono asociado a la tecla 'filtrado'.

4.3 Capturar una llamada

Usted oye sonar un teléfono en un sitio donde nadie puede responder. Si está autorizado, usted puede responder desde su teléfono.

Por programación del sistema, algunos teléfonos se pueden proteger contra la captura.

Si el teléfono que suena pertenece al mismo grupo de captura que el suyo

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios de captura de llam.](#) › [Captura de llamadas de grupo](#)

Esta función está disponible a través de una tecla programada: [G. cap. Ila](#) (valor predeterminado).

Si el teléfono no pertenece al mismo grupo que el suyo

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios de captura de llam.](#) › [Captura de llamadas individual](#)
- N° del teléfono que suena

Esta función está disponible a través de una tecla programada: [Capt. llam](#) (valor predeterminado).

4.4 Teléfonos agrupados

4.4.1 Llamada de teléfonos de un grupo:

El grupo de teléfonos permite realizar llamadas desde un solo número a varios números de teléfono. Si su teléfono forma parte de un grupo de teléfonos, le podrán llamar a través del número de dicho grupo.

4.4.2 Salir temporalmente de su grupo de teléfono:

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios adicionales](#) › [Salir del grupo](#)
- Introduzca su número de grupo

Esta función está disponible a través de una tecla programada: [Salir grupo](#) (valor predeterminado).

4.4.3 Reintegrar su grupo:

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios adicionales](#) › [Entrar en el grupo](#)
- Introduzca su número de grupo.

Esta función está disponible a través de una tecla programada: [Entrar grupo](#) (valor predeterminado).

La pertenencia de un teléfono a un grupo no incide en la gestión de sus llamadas directas. Usted siempre puede comunicarse con un teléfono concreto del grupo por su propio número.

4.5 Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip)

El teléfono de su interlocutor no responde y usted sabe que dispone de un buscapersonas:

- Marcar que el número de destino.
- [Busca](#)
- Marcar que el número de destino ›› Visualización de la búsqueda en curso.

Su interlocutor puede responder desde cualquier teléfono de la empresa.

4.6 Responder al 'bip' sonoro de su buscapersonas

Usted puede responder al 'bip' sonoro utilizando cualquier teléfono de la empresa.

- Su buscapersonas suena.
- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios de busca](#) › [Respuesta de buscapersonas](#)
- N° de su teléfono.



Esta función está disponible a través de una tecla programada: [Resp. busca](#) (valor predeterminado).

4.7 Llamar a un interlocutor por su altavoz

Su interlocutor interno no responde. Si usted está autorizado, puede activar remotamente el altavoz de su interlocutor:


- Si su interlocutor no responde.
- [Anuncio AV](#) ›› Usted está conectado con el altavoz del teléfono de su interlocutor (si este último posee la función manos libres).

4.8 Desviar un mensaje de texto

- Utilice uno de los siguientes:
 - 
 - Acceda a la página 'Menù'
- *Mensajer. texto (1 Mensaje de texto nuevo /x Mensajes de texto nuevos) >>* Mostrar número de mensajes nuevos y antiguos.
- *Leer mensaje > Reenviar msje*
- N° del teléfono destinatario /Nombre del destinatario (*Deletree nombre /*  *)*.
 - *Enviar >>* Enviar el mensaje.
 - *Salir >>* Fin de la difusión.

4.9 Difundir un mensaje en los altavoces de un grupo de teléfonos

Este mensaje, que no requiere respuesta, es difundido por los altavoces de los teléfonos de su grupo:

- Descolgar.
- N° del grupo >> Hable, usted dispone de 20 segundos.
-  Colgar.

Solamente los teléfonos en reposo y equipados de altavoces oyen el mensaje.

5 Administrar sus costes

5.1 Cargar directamente el coste de sus llamadas en las cuentas cliente

Usted puede cargar el coste de sus comunicaciones externas sobre los números de cuentas asociados a sus clientes.


- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Mis servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios adicionales](#) › [Código de cuenta de empresa](#)
- N° de la cuenta cliente concernida.
- N° de su interlocutor.

5.2 Conocer el coste de una comunicación externa establecida por un usuario interno desde su teléfono

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuración](#) › [Mis servicios](#) › [Consulta](#) › [Consulta y devol. de llamadas](#) › [Datos de tarificación](#)

6 Programación del teléfono

6.1 Inicializar su mensajería

- El indicador luminoso parpadea.
- 
- *Msje de voz*
- Introduzca la contraseña y luego grabe su nombre siguiendo las instrucciones de la guía vocal.

El código personal se utiliza para acceder a su mensajería y para bloquear su teléfono.


El sistema rechazará un código personal débil:

- 4 dígitos idénticos (0000, 1111,...).
- Una secuencia sencilla de 4 dígitos (0123, 1234,...).

Asegúrese de que elige una contraseña segura que tenga al menos 4 dígitos. La lista de contraseñas débiles no incluye todas las posibilidades.

6.2 Personalizar su mensaje vocal


Por defecto, usted puede reemplazar el anuncio de bienvenida por un anuncio personal.

- 
- *Msje de voz*
- Introduzca su código personal.
- *Opciones pers. » Mensaje bienv. » Saludo personal »* Grabar el mensaje.
- *Fin »* Fin del registro.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Aceptar »* Validar.
 - *Volver a grabar »* Volver a registrar un mensaje.
 - *Volver a oír »* Volver a escuchar el mensaje.

Para regresar al anuncio por defecto.

- *Guía estándar*

6.3 Modificar la contraseña del equipo

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuració » Mi terminal » Contraseña*
- Antiguo código (4 cifras).
- *Aplicar*
- Nuevo código (4 cifras).
- *Aplicar*
- Entrar el nuevo código para verificar.
- *Aplicar*
- 



Este código actúa como una contraseña que controla el acceso a las funciones de programación y de bloqueo del teléfono por parte del usuario (código por defecto: 0000).

El sistema rechazará un código personal débil:

- 4 dígitos idénticos (0000, 1111,...).
- Una secuencia sencilla de 4 dígitos (0123, 1234,...).

Asegúrese de que elige una contraseña segura que tenga al menos 4 dígitos. La lista de contraseñas débiles no incluye todas las posibilidades.

6.4 Modificar la contraseña de la mensajería vocal

- 
- *Msje de voz*
- Introduzca su código personal.
- *Opciones pers. > Contraseña*
- Nuevo código (4 cifras).
- *Aplicar*
- 

Mientras no se haya inicializado su mensajería, el código personal es 0000.

El sistema rechazará un código personal débil:




- 4 dígitos idénticos (0000, 1111,...).
- Una secuencia sencilla de 4 dígitos (0123, 1234,...).

Asegúrese de que elige una contraseña segura que tenga al menos 4 dígitos. La lista de contraseñas débiles no incluye todas las posibilidades.



6.5 Ajustar el timbre

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuració > Mi terminal > Timbre*
- Escriba la contraseña.
- *Aplicar*



6.5.1 Elija el tono

- Seleccionar el tipo de llamada al que se desea asociar el tono.
 - *Llamada interna*
 - *Llamada externa*
- Seleccionar la melodía deseada (16 tonos).
- 
-  Fin /  Para ajustar otras funciones de audio.



6.5.2 Ajustar el volumen del timbre

- El teléfono está en estado de inactividad.
-   Ajustar el volumen pulsando las teclas volumen o desplazando el cursor por la barra de volumen en la parte superior de la pantalla (cantidad de niveles: 7).



6.5.3 Activar/desactivar el modo silencioso

- *Más opciones*
 - *Modo silencio >>* Para activar.
 - *Modo silencio >>* Para desactivar.
-  Fin /  Para ajustar otras funciones de audio.



6.5.4 Activar/desactivar modo de reunión (timbre progresivo)

- *Más opciones*
 - *Timbre progresivo* >> Para activar.
 - *Timbre progresivo* >> Para desactivar.
-  Fin /  Para ajustar otras funciones de audio.

6.5.5 Activar/desactivar el modo de timbre discreto

- *Más opciones*
 - *Un pitido antes del timbre* / *3 pitidos antes del timbre* >> Para activar.
 - *Un pitido antes del timbre* / *3 pitidos antes del timbre* >> Para desactivar.
-  Fin /  Para ajustar otras funciones de audio.




6.5.6 Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada

- Su teléfono suena.
-   Ajustar el volumen del timbre.




6.6 Ajustar el brillo del teléfono de oficina

Ajuste el brillo de la pantalla, los LED, las teclas (adicionales) y la luz del logotipo de la carcasa trasera (opcional).

6.6.1 Ajustar el brillo




- 
-  *Pantalla*
- *Nivel de brillo*
- Ajustar el brillo. Arrastrar el control deslizante para ajustar el brillo
-  Volver a la página de inicio.

6.6.2 Configurar el retraso antes de que salte el protector de pantalla




- 
-  *Pantalla*
- *Modo de suspensión*
- Ajustar el tiempo de inactividad antes de que salte el protector de pantalla. Elija un valor de la lista.
-  Volver a la página de inicio.

6.7 Activar/desactivar el sensor de luz ambiental



Cuando se activa el sensor de luz ambiental, el teléfono ajusta automáticamente el brillo de la pantalla para mejorar la experiencia del usuario y ahorrar energía.

- 
-  *Pantalla*
- *Brillo automático*
- Activar/desactivar el sensor de luz ambiental.
- Ajustar el brillo de la pantalla. Arrastrar el control deslizante para ajustar el brillo
-  Volver a la página de inicio.

6.8 Protector de pantalla



- 
-  *Pantalla*
- *DayDream*
- Seleccione el tipo de protector de pantalla.
-  Volver a la página de inicio.

6.9 Seleccione la página que se muestra por defecto en la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent

- Acceda a la página 'Menù'
- *Configuració » Mi terminal » Página de inicio*
- Escriba la contraseña.
- *Aplicar*
- Seleccione la página predeterminada (Menú, Perso, Info., Última página vista ...).
- 
- 

6.10 Seleccione el idioma de la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent

Definir el idioma de la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent.



- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuració » Mi terminal » Idioma*
- Escriba la contraseña.
- *Aplicar*
- Seleccione el idioma que prefiera.
- 
- 

6.11 Programar teclas para funciones y números de llamadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /Teclas adicionales)


Si la tecla todavía no se ha programado:

- Seleccione la tecla para el programa.
- Escriba su contraseña y acepte.
- Utilice uno de los siguientes:
 - *Marcac. abbrev.* >> Para programar un número.
 - *Servicios* >> Para programar una función.


Si la tecla ya se ha programado:

- Página Perso: pulsación larga sobre la tecla programada (- O bien - acceda a la página 'Menù' > *Configuració* > *Mi terminal* > *Program. tecla* > Seleccione la tecla para el programa).
 /  : acceda a la página 'Menù' > *Configuració* > *Mi terminal* > *Program. tecla* > Seleccione la tecla para el programa.
- Escriba su contraseña y acepte.
- Utilice uno de los siguientes:
 - *Marcac. abbrev.* >> Para programar un número.
 - *Servicios* >> Para programar una función.

Para programar un número

- *Marcac. abbrev.*
- Introducir el número.
- *Aplicar*
- Para las teclas programables (página perso o complemento), introduzca el nombre de la tecla.
- *Aplicar*
- 




Para programar una función

- *Servicios*
- Seleccionar un servicio para programar en la lista.
- Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.
- 




6.11.1 Otras posibilidades

- *Modificar* >> Modificar el contenido de la entrada visualizada.
- *Borrar* >> Borrar una tecla programada

6.12 Modificar una tecla programada


- Página Perso: pulsación larga sobre la tecla programada (- O bien - acceda a la página 'Menù' › *Configuració* › *Mi terminal* › *Program. tecla* › Seleccione la tecla para el programa).
 /  : acceda a la página 'Menù' › *Configuració* › *Mi terminal* › *Program. tecla* › Seleccione la tecla para el programa
- Escriba su contraseña y acepte.
- *Aplicar*
- *Modificar*
- Repetir el procedimiento descrito en el apartado: Programar teclas para funciones y números de llamadas (Pág. personal /Teclas f1 y f2 /teclas adicionales).
- 

6.13 Borrar una tecla programada

- Página Perso: pulsación larga sobre la tecla programada (- O bien - acceda a la página 'Menù' › *Configuració* › *Mi terminal* › *Program. tecla* › Seleccione la tecla para el programa).
 /  : acceda a la página 'Menù' › *Configuració* › *Mi terminal* › *Program. tecla* › Seleccione la tecla para el programa
- Escriba su contraseña y acepte.
- *Aplicar*
- *Borrar*
- 

6.14 Programar un aviso de cita

Usted puede definir la hora de una rellamada temporal (una vez al día).

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Cita*
- Introducir la hora de cita.
- Marcar el número del destinatario de la cita.
- 


 El icono 'Cita programada' aparece en la página de bienvenida.

A la hora programada su teléfono suena:

- 

Si su teléfono se desvía a otro teléfono, la rellamada no sigue el desvío.

Para anular su cita:

- Acceda a la página 'Menù'.
- *Cita* › *Borrar*
- 

El icono 'Cita programada' desaparece de la página de bienvenida.

6.15 Llamar al puesto asociado

Es posible asociar el número de otro puesto a su número de puesto (Ver Modificar el número asociado). Para llamarlo:

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuració](#) › [Mis servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios asociados](#) › [Llamada Asociado](#)
-  Iniciar la llamada.

6.16 Desviar las llamadas al número asociado

Si ha definido previamente un número asociado, puede desviar sus llamadas a ese número.

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuració](#) › [Mis servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios asociados](#)
- Utilizar uno de los siguientes:
 - [Desbordar hacia socio](#) ›› Para desviar cuando usted no responde.
 - [Desb. hacia socio x lín. ocup.](#) ›› Para desviar de forma inmediata cuando su línea comunica.
 - [Desb. x lín. ocup./no resp.](#) ›› Para desviar si usted no responde o si está ocupado.
 - [Desactivar desb. hacia socio](#) ›› Para anular la función de desvío al asociado.
- [Aplicar](#)

6.17 Modificar el número asociado

El número asociado puede ser un número de la extensión, de la mensajería vocal o del buscapersonas.

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuració](#) › [Mis servicios](#) › [Asociado](#)
- Introduzca su contraseña.
- [Aplicar](#)
- [Modificar](#)
- Seleccione el nuevo número asociado.
 - Introducir el nuevo número asociado Aparece un mensaje de confirmación de la programación.
 - [Mensajer. vocal](#)
 - [Marcac. abbrev.](#)

›› Aparece un mensaje de confirmación de la programación.

6.18 La configuración Tándem

Esta configuración permite agrupar dos puestos bajo un solo número de llamada. Su puesto es el puesto principal, y el segundo puesto, generalmente un teléfono DECT, es el puesto secundario. Cada puesto tiene su propio número de directorio, pero el número del tándem es el del puesto principal. Cuando reciba una llamada, sonarán a la vez los dos puestos. Cuando uno de los dos puestos atienda la llamada, el otro dejará de sonar. Cuando todas las líneas del puesto principal estén ocupadas, el puesto secundario (DECT) no sonará. Siempre se puede llamar al puesto secundario desde el número propio, pero en este caso la funcionalidad tándem no se tiene en cuenta. La mayoría de las funciones son comunes a los dos puestos (por ej., desvíos, recordatorio de cita, mensajes diversos, etc.) pero otras son propias de cada puesto (por ej., directorio individual, repetición, fuera de servicio, bloqueo del puesto, etc.).

Para obtener más información sobre esta configuración, póngase en contacto con la persona responsable de su instalación.

6.19 Crear, modificar o consultar la lista de interfonía (10 números máx.)

- Acceda a la página 'Menù'.
- [Configuració](#) › [Mis servicios](#) › [Interfonía](#)
- Seguir las instrucciones dadas en pantalla.

6.20 Instale un accesorio de clavija (auricular, manos libres, altavoz)

De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz. Para disfrutar de una calidad de sonido optimizada, se puede también instalar un auricular de banda ancha.

Enchufar el accesorio del conector en el conector.

La barra de estado muestra un icono específico: .

Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su dispositivo es incompatible, puede utilizar un adaptador.

6.21 Instalar y utilizar un teléfono inalámbrico ALE Bluetooth®

Consulte el siguiente capítulo dependiendo del teléfono que tenga usted (botones grises o de colores):

- Nueva generación de teléfonos Bluetooth® (ALE Wideband Bluetooth® Handset).
- Primera generación de teléfonos Bluetooth® (ALE Bluetooth® Handset).

6.22 Instalación de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth® (emparejamiento)

ALE International puede proporcionar auriculares Bluetooth® multipunto.


Solo se puede usar un dispositivo Bluetooth® al mismo tiempo. Si está usando unos auriculares Bluetooth®, entonces no se podrán usar los auriculares ALE Wideband Bluetooth®. Pero puede haber varios dispositivos registrados en su teléfono. Debe cambiar de un accesorio a otro cuando quiera cambiar de dispositivo (Ver abajo: Conmutación entre dispositivos Bluetooth®)

Antes de poder usar un dispositivo Bluetooth®, se deberá emparejar correctamente con el teléfono. Antes de realizar el emparejamiento, el dispositivo Bluetooth® deberá estar en modo detectable.

Ajuste su teléfono fijo para 'descubrir' el dispositivo inalámbrico Bluetooth®:

- 
-  *Bluetooth*
- Marcar la casilla Bluetooth® si está desmarcada.

» Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado



- Seleccione el equipo que corresponda.
- Introduzca el código PIN del dispositivo si es necesario*.
-  Volver a la página de inicio.

* Consulte las instrucciones facilitadas junto con el dispositivo Bluetooth®

6.23 Uso de un dispositivo de tecnología inalámbrica Bluetooth®




Consulte las instrucciones facilitadas junto con el dispositivo Bluetooth®.

6.24 Mostrar todos los dispositivos Bluetooth® sincronizados

- 
-  *Bluetooth* >> Aparecen los distintos dispositivos sincronizados.

6.25 Conmutación entre dispositivos Bluetooth®




Solo se puede usar un dispositivo Bluetooth® al mismo tiempo. Si está usando unos auriculares Bluetooth®, entonces no se podrán usar los auriculares ALE Wideband Bluetooth®. Pero puede haber varios dispositivos registrados en su teléfono. Debe cambiar de un accesorio a otro cuando quiera cambiar de dispositivo.

- 
-  *Bluetooth*
- Se listan todos los dispositivos emparejados.
- Seleccione el dispositivo Bluetooth® a usar.
-  Volver a la página de inicio.

6.26 Eliminar un accesorio Bluetooth® (auricular, teléfono, etc.)

No se recomienda extraer el teléfono Bluetooth®.

Para eliminar completamente el dispositivo:

- 
-  *Bluetooth*
-  Seleccionar el icono ajustes del equipo que va a eliminar.
- *Olvidar*

› Mensaje aceptando la supresión del dispositivo.

6.27 Configurar su teléfono para teletrabajar

Su teléfono IP es compatible con el teletrabajo (IPsec VPN) a través de una conexión segura (encriptada). En este modo, todas las funciones disponibles en su oficina podrán utilizarse de forma remota.

Si el sistema telefónico de su empresa está configurado para aceptar teletrabajadores (sistema e infraestructura), tendrá que configurar su teléfono fijo para el teletrabajo.

La configuración del teléfono depende de la infraestructura de su red de telefonía.

Para más información, consulte la siguiente guía:

- “IPsec VPN Deployment Guide for Remote Workers for DeskPhones and Premium DeskPhones Serie “ 8AL90345ENAA (<https://businessportal2.alcatel-lucent.com/8AL90345ENAA>)

En esta sección, describimos la configuración completa de su teléfono para el teletrabajo.

Existen dos formas de configurar su teléfono para trabajar de forma telemática:

- Utilizar la VPN integrada de Android.
- Utilizar la aplicación StrongSwan.



Antes de configurar su teléfono para teletrabajo, compruebe que su administrador le ha facilitado toda la información.

6.27.1 Android VPN


Se debe configurar el servidor VPN, así como usarse el protocolo IKEv1 (protocolo de intercambio de claves, versión 1).

Su administrador debe facilitarle información relativa a la conexión (servidor, nombre de usuario, contraseña).

Configure una nueva VPN integrada en la configuración de Android desde la ubicación de su puesto de trabajo a distancia:

- Conectar el teléfono de sobremesa a la red (y conectar la clavija de alimentación si se utiliza un adaptador de alimentación externo).
-  Abrir el menú de configuración de Android.
- **VPN**
-  Seleccione el botón '+' (En la esquina superior derecha de la pantalla).
- Introduzca los detalles de la VPN:
 - Ponga nombre a este nuevo perfil VPN.
 - Tipo de VPN: Introduzca la clave compartida previamente (PSK) para establecer una conexión segura con el servidor VPN (IPSec Xauth PSK).
 - Dirección del servidor.
- Guarde sus cambios.
- Se ha configurado el cliente VPN.

Inicie el cliente VPN:

-  Abrir el menú de configuración de Android.
- **VPN**
- Seleccione el nuevo cliente VPN.
- Introduzca el nombre de usuario y la contraseña (Puede guardar sus credenciales tras validar la casilla correspondiente).
- Su teléfono de sobremesa está listo para teletrabajar.

6.27.2 StrongSwan


Se debe configurar el servidor VPN, así como usarse el protocolo IKEv2 (protocolo de intercambio de claves, versión 2).

El modo DHCP de su teléfono de oficina debe cambiarse a 'dinámico'.

Su administrador debe facilitarle información relativa a la conexión (servidor, identificación del servidor, certificado, algoritmos IKEv2 e IPsec/ESP, nombre de usuario, contraseña).

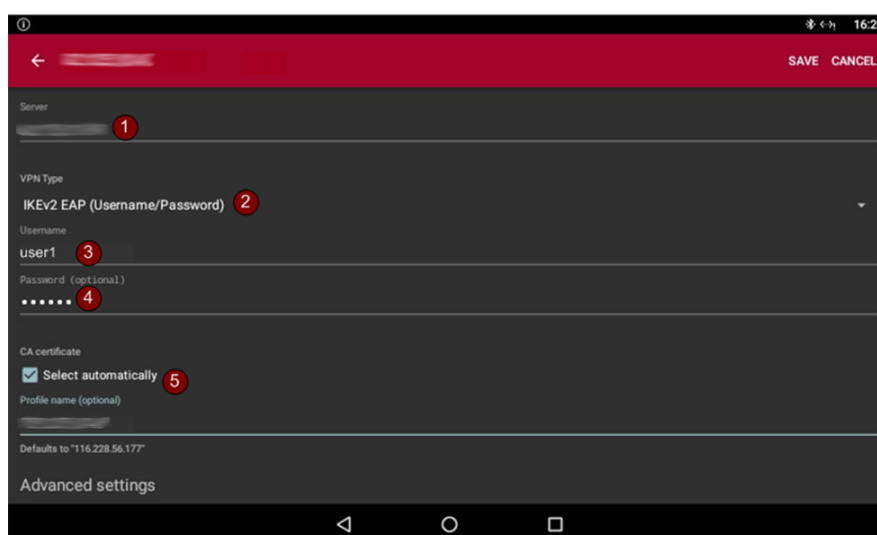
El servidor VPN generará un certificado, el cual debe importarse en dicho servidor VPN.



- Primero, debe instalar la aplicación desde la tienda privada. Para más información, contacte con su administrador.
- Importe el certificado
 - Inicie la aplicación StrongSwan
 -  Abra el menú de la aplicación (En la esquina superior derecha de la pantalla).
 - *CA certificates* (en la esquina superior derecha de la pantalla).
 - *Import certificate* (en la esquina superior derecha de la pantalla).
 - Importe el certificado que su administrador había guardado previamente en el servidor VPN. Seleccione la pestaña para comprobar que el certificado se ha importado correctamente: *IMPORTED*

Desde la ubicación de su puesto de trabajo a distancia:

- Conectar el teléfono de sobremesa a la red (y conectar la clavija de alimentación si se utiliza un adaptador de alimentación externo).
- Inicie la aplicación StrongSwan para configurar el perfil VPN
- *ADD VPN PROFILE* (en la esquina superior derecha de la pantalla).



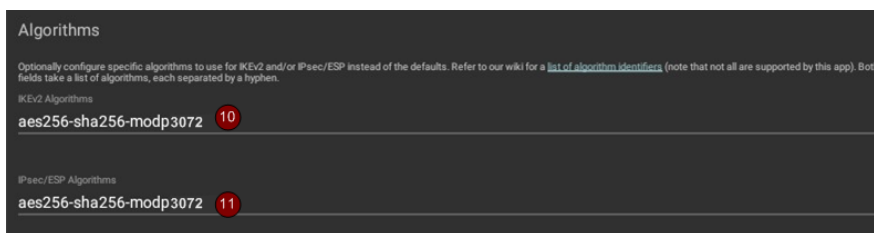
1. *Server*: Introduzca la dirección del servidor VPN.
2. *VPN Type*: IKEv2 EAP.
3. Introduzca su nombre de usuario.
4. Introduzca la contraseña (opcional).
5. *CA Certificate -> Select automatically*: Marcar esta opción.



6. Seleccionar configuración avanzada: *Advanced settings*
Estos parámetros dependen de la configuración del servidor VPN. Contacte con el administrador para introducir los valores correctos.
 - *Server identity* (por ejemplo: C=CH,O=strongSwan,CN=server). La identificación del servidor debe ser la misma que la del servidor VPN que se ha empleado para generar el certificado.
 - *IKEv2 Algorithms* (por ejemplo: aes256-sha256-modp4096)
 - *IPsec/ESP Algorithms* (por ejemplo: aes256-sha256-modp4096)



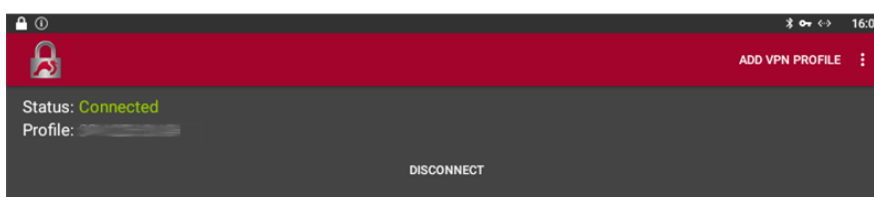
7. Desmarcar: *Send certificate requests*
8. Desmarcar: *Use OSCP to check certificate*
9. Desmarcar: *Use CRL to check certificate*



10. *IKEv2 Algorithms*: configure el algoritmo del IKEv2 de la misma manera que en el servidor VPN.
11. *IPsec/ESP Algorithms*: configure los algoritmos del IPsec y el ESP de la misma manera que en el servidor VPN.



12. Guarde sus cambios.



13. Pulse el perfil que ha creado para iniciar la conexión VPN.
14. Su teléfono de sobremesa está listo para teletrabajar.

Si se necesita el servidor TFTP, la dirección del servidor debe configurarse primero en el campo TFT1. Si el campo TFT1 aparece en color gris tras reiniciar el teléfono, introduzca la misma dirección en el campo TFT2 de su teléfono de oficina.

Para eliminar un perfil, manténgalo pulsado y toque el botón de eliminación situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

7 Cómo contactar con su administrador (asistencia técnica)

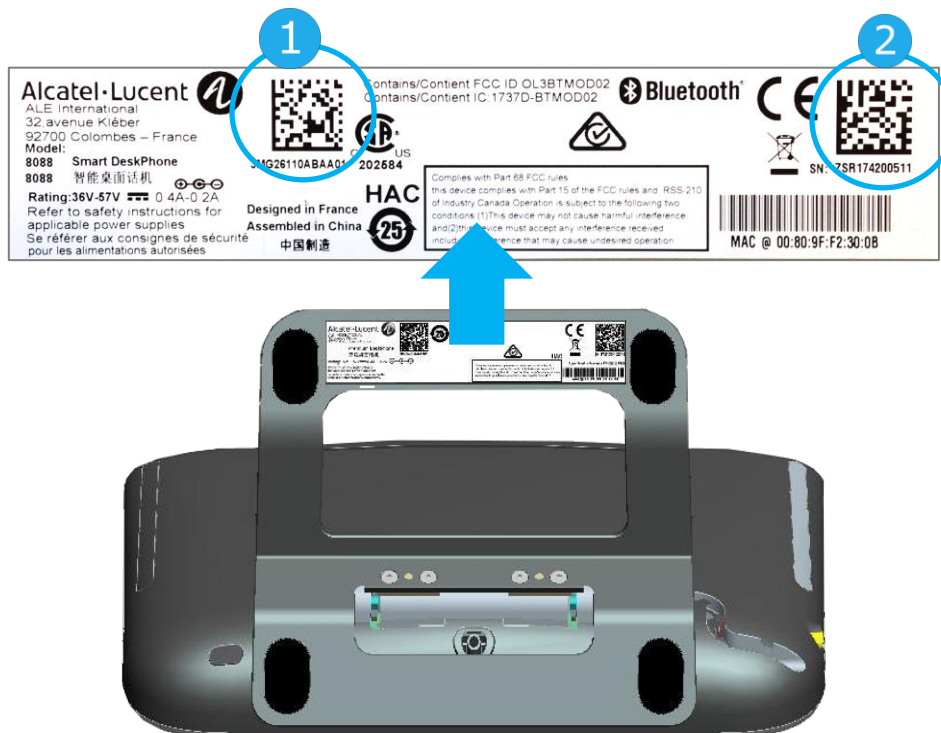
Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.

Antes de ponerse en contacto con el administrador, asegurarse de tener a mano la información correspondiente a los códigos de su teléfono y a la versión de software.

7.1.1 Código técnico / Código de fecha

Los códigos se encuentran bajo la carcasa trasera del teléfono. Esta etiqueta es un ejemplo y no representa la colocada en su teléfono.

1	Código técnico.
2	Código de fecha.





7.1.2 Versión de software

Para visualizar la versión de software del teléfono debe seguirse la ruta siguiente:


- Acceda a la página 'Menù' › *Configuració* › *Mis opciones* › *Versión*

7.1.3 Modelo de hardware, versión de Android, núcleo

En su teléfono puede ver el modelo de hardware. El número de compilación contiene la versión de su teléfono de escritorio. Por ejemplo, el número de compilación es R500.xxxxxx para la versión 500.


- El teléfono está en estado de inactividad.
-  Abrir el menú de configuración de Android.
- *Información del teléfono*
- 

7.1.4 Dirección IP



- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Abrir el menú de configuración de Android.
Información del teléfono › *Estado*
 - Acceda a la página 'Menù'
Configuració › *Mis opciones* › *Parámetros IP*

7.2 Prueba automática del terminal

La prueba automática del teléfono es una prueba de hardware rápida del sonido, la pantalla y los LED. Permite al usuario realizar las primeras pruebas directamente desde el escritorio.

- El teléfono está encendido y conectado.
- Acceda a la página 'Menù'.
- *Configuració* › *Mis opciones* › *Prueba tfno*
- La prueba automática ha comenzado.
-  Para parar la prueba automática.

7.3 Acceder a la configuración de administrador

-  Abrir el menú de configuración de Android.
-  Seleccione este icono en la esquina superior derecha de la pantalla y abra la configuración de administración.
- Introducir la contraseña de administrador.
- Se muestran nuevos menús.
- Estos permiten que el administrador establezca los parámetros de red (IP, Proxy, DNS...), para mostrar el rendimiento, el promedio de memoria utilizada y el estado de la memoria interna del teléfono. El administrador también puede restablecer los ajustes de fábrica.

8 Accesorios

Los accesorios compatibles con ALE están diseñados para funcionar sin problemas en la mayoría/totalidad de nuestros clientes (teléfonos físicos, softphones). La lista de accesorios que aparece en este documento no es vinculante y puede modificarse sin previo aviso. Los accesorios listados se han probado en nuestros teléfonos, pero también se pueden usar otros accesorios.

8.1 Lista de accesorios

8.1.1 Auricular con cable y jack de 3,5 mm de 4 polos

- Corded Premium Monaural Wideband Headset 3GV28047BA (Sennheiser SC 232). Voz HD - Easy Disconnect - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Premium Binaural Wideband Headset 3GV28048BA (Sennheiser SC 262). Voz HD - Easy Disconnect - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Monaural Wideband Headset 3GV28047AD (Plantronics HW510N). Quick Disconnect (QD) - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Binaural Wideband Headset 3GV28048AD (Plantronics HW520N). Quick Disconnect (QD) - Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas
- Corded Monaural 3BN78158AB (Plantronics C215). Cable jack de 3,5 mm, 4 clavijas y 3 clavijas



8.1.2 Auriculares Bluetooth®

Su teléfono ofrece audio de banda ancha en auriculares Bluetooth® compatibles.

- Bluetooth Monaural Headset 3BN67215WW (Plantronics Voyager Legend).

8.1.3 Adaptador

- QD RJ9 adapter 3GV28177AA (Caja de 10 - Plantronics).
- 80XX JACK 4-3 POLE CABLE (Caja de 10) 3MG08018AA.
- USB C to USB-A CABLE (Caja de 10) 3MG08020AA.

8.1.4 Otros accesorios (auriculares)

Los accesorios compatibles han sido validados mediante el programa DSPP (Developer and Solution Partner Program): <https://www.al-enterprise.com/-/media/assets/internet/documents/headsets-ecosystem-march-2019-en.pdf>

8.2 Conectar un auricular Jack de 3 polos

Su teléfono incorpora un jack de 3,5 mm de 4 polos. Si su auricular no es compatible (Jack de 3 polos), tendrá que usar adaptadores. Contacte con el fabricante de sus auriculares para encontrar el adaptador adecuado.

Use el siguiente adaptador: 80XX JACK 4-3 POLE CABLE (Caja de 10) 3MG08018AA. Adaptador Jack de 3 a 4 polos para conectar el Jack de los auriculares al teléfono para gestionar el sonido.

8.3 Developer and Solution Partner Program (DSPP)

La misión del DSPP es la de respaldar un amplio ecosistema de desarrolladores y socios a lo largo del ciclo de vida del teléfono fijo. En este contexto, se llevan a cabo pruebas de certificación entre aplicaciones o dispositivos de socios y plataformas de Alcatel-Lucent Enterprise. Certifica la correcta interconexión de las aplicaciones o dispositivos de socios.

Los resultados de las pruebas de certificación para auriculares se pueden consultar a través de los enlaces que aparecen a continuación.

- IWR-0121: Sennheiser Headsets / Desk phones
<https://www.al-enterprise.com/-/media/assets/internet/documents/sennheiser-headsets-terminals-iwr-0121-ed10-en.pdf>
- IWR-0018: Jabra Headsets for hardphones
<https://www.al-enterprise.com/-/media/assets/internet/documents/iwr-0018-ed03-gn-jabra-headsets-amplifiers-omnipcxplatformsterminals.pdf>
- IWR-0164: Plantronics-Headsets-Amplifiers
<https://www.al-enterprise.com/-/media/assets/internet/documents/plantronics-headsets-amplifiers-iwr-0164-ed04.pdf>

Se recomienda conectar el auricular a través del conector USB del teléfono de oficina y no utilizar el concentrador incluido si viene con el auricular.

9 Especificaciones técnicas

	8088 V2	8088
Ancho	252 mm (9,92 in)	252 mm (9,92 in)
Profundidad en una mesa	200 mm (7,87 in)	200 mm (7,87 in)
Profundidad con el soporte para pared y el terminal		
Altura	204 mm (8,03 in)	204 mm (8,03 in)
Ponderación	1350 g (2.98 lbs)	1350 g (2.98 lbs)
Ángulo del soporte ajustable	25° - 60°	25° - 60°
Color	Black	Black
Visualización	Pantalla gráfica táctil en color TFT-LCD de siete pulgadas	Pantalla gráfica táctil en color TFT-LCD de siete pulgadas
Cámara HD interna (Si está disponible)	720p at 25 fps, 5 MP	720p at 25 fps, 5 MP
Memoria flash	16 Go	4 Go
Alimentación por Ethernet (IEEE 802.3af)	Class 3	Class 3
Condiciones de funcionamiento	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)	-5°C - +45°C (23°F - 113°F)

10 Información de pedidos

8088 Smart DeskPhone V2	3MG27112AB
8088 Smart Deskphone No Camera V2	3MG27112ND
80XX JACK 4-3 POLE CABLE (x10)	3MG08018AA
USB C to USB-A cable (Caja de 10)	3MG08020AA
Wide Band Comfort Handset	3MG27032AA
Wide Band Bluetooth Handset	3MG27209AA
Corded Premium Monaural Wideband Headset	3GV28047BA
Corded Monaural Wideband Headset	3GV28047AD
Corded Premium Binaural Wideband Headset	3GV28048BA
Corded Binaural Wideband Headset	3GV28048AD
Corded Monaural	3BN78158AB
Bluetooth Monaural Headset	3BN67215WW
AC/DC Power Adapter (100–240 V AC/48 V DC)	3MG27006xx
80XX JACK 4-3 POLE CABLE (x10)	3MG08018AA
External ringing interface module without PSU	3GV28050AA

11 Garantía y cláusulas

Las advertencias de seguridad y normativas se refieren únicamente al set 8088 Smart DeskPhone, no a los accesorios.

11.1 Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos y desfibriladores automáticos implantados. Mantenga una distancia de seguridad entre su marcapasos o desfibrilador y el teléfono que contiene elementos magnéticos: 4 centímetros (1½ pulgadas) como mínimo.
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El terminal incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar lesiones, asegúrese de que no hay ningún objeto metálico afilado en el auricular ni en el micrófono antes de cada uso.
- Determinadas variantes del producto disponen de auriculares Bluetooth® con batería integrada. La batería debe cargarse durante 6 horas antes de usarla por primera vez y debe reemplazarse correctamente para prevenir el riesgo de explosión. Use solo la batería recomendada. Póngase en contacto con su interlocutor comercial si necesita una batería de repuesto.
- Evite utilizar teléfonos (que no sean inalámbricos) durante tormentas con aparato eléctrico. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica ocasionada por un rayo.
- No utilice el dispositivo en entornos en los que exista riesgo de explosión.
- No conecte este teléfono a una conexión RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) ni a una conexión RTPC (Red Telefónica Pública Conmutada) Ello podría ocasionar graves daños en el teléfono.
- No permita nunca que el teléfono entre en contacto con agua.
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave y húmedo. No utilice nunca disolventes (tricloroetileno, acetona, etc.), ya que podrían dañar las partes de plástico del teléfono. No utilice agentes limpiadores en aerosol.
- Este producto está pensado para suministrarse a través del puerto Ethernet (LAN) o a través de la entrada CC mediante una unidad de alimentación de complemento con certificación directa y aprobada como 'LPS' (Limited Power Source) conforme a la norma CSA/UL/IEC 60950-1, con 48 V CC y 0,27 A como mínimo. Fuentes de alimentación permitidas: WA-13B48R – Asian Power Devices Inc.
- Algunos DeskPhone Premium y DeskPhone Smart también ofrece una interfaz de radio Bluetooth® para el auricular Bluetooth® u otros dispositivos Bluetooth® (gama de frecuencias 2402-2480 MHz, potencia radiada 5 mW).
- Si está conectado a una conexión POE no utilice una fuente de alimentación externa.
- La cubierta de la pantalla del teléfono está hecha de cristal. Este cristal puede romperse si el teléfono se cae o recibe un golpe fuerte. Si el cristal se agrieta, se cuartease o se salta, deje de utilizar el teléfono y no toque el cristal roto, ya que le podría causar lesiones. Un cristal agrietado debido al mal uso u agresión no está cubierto por la garantía.

11.2 Declaraciones sobre normativas

EUROPA

Este equipo cumple los requisitos esenciales de las siguientes Directivas: 2014/53/EU (RED), 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2009/125/EC (ErP), 2011/65/EU (RoHS).

Puede obtener la Declaración de conformidad de:

ALE International 32 avenue Kléber – 92700 Colombes, France

ebg_global_supportcenter@al-enterprise.com

EE.UU. y Canadá

Los teléfonos con Bluetooth® cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y diseñado para respetar los límites de los dispositivos digitales de clase B, establecidos en la Parte 15 de la normativa sobre FCC. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de FCC/IC y del Consejo de la Unión Europea establecidos para un entorno no controlado. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF y, sin realizar las pruebas correspondientes, se considera que cumple el índice de absorción específica (IAE).

Instrucciones de seguridad

Utilice este producto a temperaturas de entre -5 y +45°C (23 y 113°F).

Este producto está previsto para el uso en interiores exclusivamente. Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

El timbre aumenta el ruido en general en el trabajo - en su punto máximo, el nivel es de 105 dBA a 60 cm del terminal. Para reducir el nivel, se recomienda: - disminuir el ajuste (9 niveles de 5 dB) - programar un timbre progresivo.

Privacidad

La privacidad de las comunicaciones no está garantizada cuando se utiliza un auricular Bluetooth® o cualquier otro aparato Bluetooth®.



Eliminación

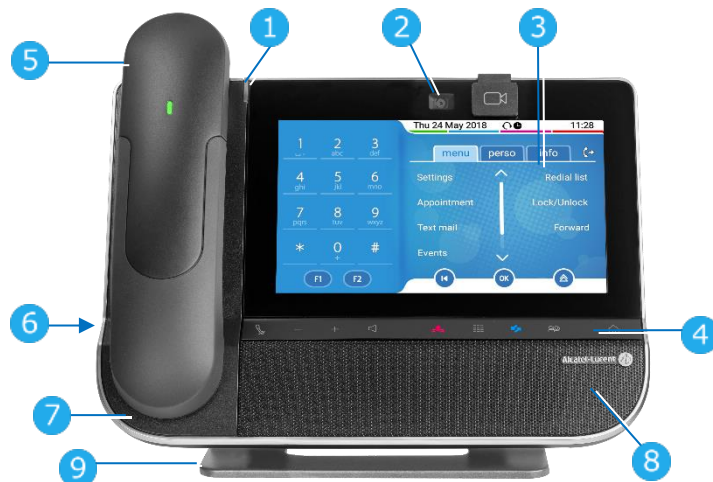
El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos. Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Documentación relacionada

En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas:

<https://www.al-enterprise.com/products>.

www.al-enterprise.com/es-es El nombre y el logotipo Alcatel-Lucent son marcas registradas de Nokia que se usan bajo licencia por ALE. Para saber de otras marcas utilizadas por las empresas filiales de ALE holding, visite: www.al-enterprise.com/es-es/legal/marcas-comerciales-copyright. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La información incluida puede modificarse sin previo aviso. ALE Holding no asume ninguna responsabilidad por las posibles inexactitudes del contenido. © Copyright 2020 ALE International, ALE USA Inc. Todos los derechos reservados en todos los países.



- 1 **Piloto luminoso**
Azul intermitente: llamada entrante Nueva llamada entrante.
Cámara de vídeo HD integrada con obturador. Mueva el obturador hacia la derecha o hacia la izquierda para usar u ocultar la cámara. Esta característica depende do modelo do seu telefone.
- 2 **Cámara de vídeo HD integrada con obturador.** Mueva el obturador hacia la derecha o hacia la izquierda para usar u ocultar la cámara. Esta característica depende do modelo do seu telefone.
- 3 **La visualización por pantalla táctil en color con ajuste del brillo automático mejora la experiencia del usuario y permite ahorrar energía (sensor de luz ambiental).**
- 4 **Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono.**
Tecla Silencio/Interfono.
Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharle a usted. En estado inactivo, pulse esta tecla para cambiar a modo intercomunicador.
Bajar el volumen.
Subir el volumen.
Responder a una llamada entrante o realizar una llamada (teclado) en modo manos libres (tecla azul).
Durante la conversación, utilizar esta tecla para cambiar al modo auricular, teléfono o manos libres.
Ignorar la llamada entrante.
Cuelgue la llamada entrante.
Finalizar una programación.
Mostrar u ocultar el teclado. Utilizar las teclas del teclado para introducir las cifras y las letras.
Tecla para acceder al portal de mensajería (registro de llamadas, mensajes de voz y mensajes instantáneos). Esta tecla centellea en azul cuando hay un evento nuevo, ya sea un mensaje de voz, un mensaje instantáneo o una nueva entrada en el registro de llamadas.
Ajustes de Android™
Utilizar esta tecla para ajustar la pantalla del teléfono, configurar el Bluetooth®, personalizar el teclado alfanumérico o configurar la hora y la fecha.
Volver a la página principal en cualquier momento.
- 5 **Terminal inalámbrico Bluetooth®.**
Terminal cableado.
- 6 **Jack de 3,5 mm de 4 polos (norma internacional L-R-MIC-GND, norma europea L-R-GND-MIC).**
- 7 **Micrófono.**
- 8 **Altavoz de banda ancha para un sonido optimizado.**
- 9 **Base ajustable y estable.**

Pantallas de bienvenida

Su teléfono proporciona 3 pantallas de inicio:

- Alcatel-Lucent Phone: acceso a todas las funciones de telefonía
- AOM: módulo virtual de complemento (opcional).
- Private store: acceso a aplicaciones desde una página web o tienda privada (Opcional).

Navegue por diferentes pantallas desplazándose a la izquierda o a la derecha:



Terminal inalámbrico Bluetooth®

- Encender / apagar.
- Descolgar/Colgar.

Volumen/Secreto:







- Realizar pulsaciones cortas sucesivas para ajustar el volumen del microteléfono (3 niveles).
- Mantener pulsada para que su interlocutor no le oiga cuando hable.




Navegación por pantalla táctil

	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione una página pulsando la ficha correspondiente en la pantalla. La página seleccionada se mostrará destacada. • Seleccione pulsando la etiqueta en la pantalla.
	Desplegar una lista (funciones, registro de llamadas, contacto, etc.) pulsando la flecha de arriba o abajo, o deslizando el dedo en la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
	Gestione el desvío de llamadas pulsando el icono de desvío. <ul style="list-style-type: none"> • Flecha fija: el desvío de llamadas no está activado. • Flecha rotativa: desvío de llamadas activado.
	Utilice la tecla programable 'Aceptar' para validar sus selecciones y opciones durante la programación o configuración.
	Utilice el icono 'Atrás/Salir' para regresar al paso anterior.
	Tecla de rellamada: para acceder a la función 'Rellamada'. <ul style="list-style-type: none"> • Rellamada del último número (pulsación breve). • Volver a llamar a uno de los 8 últimos números Volver a llamar a un número de entre los últimos 50 números marcados (pulsación prolongada).
	Teclas programables (teclas F1 y F2). Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.
	Cuando se instala, la aplicación Rainbow™ se integra en las características del teléfono. Seleccione el icono de Rainbow™ para acceder a la página principal de la aplicación. Si recibe una notificación de Rainbow™ (como un mensaje instantáneo) o está manteniendo una conversación a través de la aplicación Rainbow™, aparecerá un punto rojo en el icono de Rainbow™.

Iconos de estado/ Iconos de llamadas

	Auriculares conectados.		Icono de llamada entrante.
	Teléfono bloqueado.		Icono de llamada en curso.
	Cita programada.		Icono de llamada retenida.

Llamada Marque el número directamente o marque el número después de pulsar una tecla de línea (una tecla para descolgar el teléfono o auricular Bluetooth®, tecla de manos libres).	
Realizar una videollamada Puede utilizar la aplicación Rainbow™ para realizar videollamadas desde su teléfono de oficina. Puede utilizar la aplicación Rainbow™ para realizar videollamadas desde su teléfono de oficina.	
Llamar por nombre (Directorio de empresa) Introduzca el nombre, el apellido/nombre del contacto o las iniciales y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.	
Responder una llamada Descuelgue el teléfono, utilice una tecla de descolgado (teléfono o teléfono Bluetooth®), utilice la tecla de manos libres o pulse el icono de llamada entrante.	
Ignorar una llamada / Finalizar la llamada.	
Último n° emitido (repet) Mantener pulsada para acceder a la lista de las 8 últimas llamadas marcadas. Pulsar para llamar al último número marcado.	
Efectuar una petición de rellamada a un teléfono que está comunicando <i>Solicitud de rellamada</i>	
Poner de una llamada en espera (espera) <i>Espera</i>	
Envío de señalización DTMF <i>Enviar tonos</i> Enviar números.	
Silenciar (Durante la conversación)	
Interfonía (En estado de inactividad) El teléfono responde automáticamente la llamada. Antes de ocupar la línea, se escucha una serie de pitidos específicos.	
Realización de una segunda llamada durante una conversación <i>Consulta</i>	
Respuesta a una segunda llamada durante una conversación Seleccione el icono de llamada entrante.	

Alternar entre llamadas (solicitud de espera) Seleccione el icono de llamada en espera de la pantalla de conversación.	
Para cancelar la segunda llamada y recuperar la primera Usted recupera automáticamente la primera llamada.	
Transferir una llamada Durante una conversación con un interlocutor. Llame a un segundo contacto. <i>Transferir.</i>	
Conferencia Llame al primer contacto. Llame al segundo contacto. <i>Conferencia.</i>	
Llamar mediante teclas de llamada programadas Pulse la tecla deseada de llamada programada.	Persona Completo mento virtual
Programar las teclas de llamada directa Acceda a la página 'Menú' > <i>Configuració</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Program. tecla</i> Seleccione la tecla para el programa. Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla.	Menú
Modificar la tecla programada Acceda a la página 'Menú' > <i>Configuració</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Program. tecla</i> (Puede editar una tecla programada de la página person. pulsando y manteniéndola pulsada). Pulse la tecla programada que se va a modificar. Seguir las instrucciones dadas en pantalla.	Menú
Borre una tecla programada Acceda a la página 'Menú' > <i>Configuració</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Program. tecla</i> (Puede editar una tecla programada de la página person. pulsando y manteniéndola pulsada). Seleccione la tecla que se va a borrar. Seguir las instrucciones dadas en pantalla.	Menú
Personalizar su mensaje vocal <i>Configuració</i> <i>Msje de voz</i> Puede escuchar el saludo, personalizar el saludo y establecer el saludo predeterminado.	Menú
Consulta de su buzón de voz	

Desvío de llamadas a su buzón de voz Seleccione el icono de desvío. <i>Desv. a Buzón</i> Seleccione el tipo de desvío de llamadas requerido.	
Cancelar el desvío Seleccione el icono de desvío. <i>Desactivar</i> > <i>Anulación desvío</i>	
No molestar Seleccione el icono de desvío. <i>No molestar</i>	
Enviar mensajes de texto <i>Mensaje de texto nuevo</i> <i>Enviar msje texto</i> Introducir el número del destinatario. Seleccionar el tipo de mensaje a enviar (mensaje fijo, nuevo mensaje, etc.).	
Leer mensajes de texto <i>Mensaje de texto nuevo</i> <i>Leer mensaje</i>	
Información acerca del teléfono	Info.
Bloquear/desbloquear el teléfono <i>Bloquear</i>	Menú
Ajustar volumen de audio	
Seleccione el idioma que prefiera <i>Configuració</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Idioma</i>	Menú
Elija el tono <i>Configuració</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Timbre</i> Ajustar el tono mediante los menús siguientes: Melodía, Silencio, Tonos, Volumen, etc.	Menú
Ajuste de la pantalla de su terminal <i>Pantalla</i> Ajuste el brillo, el salvapantallas, la página de inicio del teléfono, el aspecto, etc.	
Modificar la contraseña del equipo <i>Configuració</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Contraseña</i>	Menú
Página de inicio <i>Configuración</i> > <i>Mi terminal</i> > <i>Página inicio</i> Seleccione la página de inicio predeterminada de la aplicación del teléfono Alcatel-Lucent.	Menú
Gestionar dispositivos Bluetooth® <i>Bluetooth</i>	